

Manual  
del Propietario  
**ESCORT**

Plan de  
Mantenimiento  
Preventivo  
**ESCORT**

# Plan de Mantenimiento Preventivo **ESCORT**

## SERVICIO SEVERO

Se entiende por condiciones de "Servicio Severo", especiales requerimientos en la utilización del vehículo que difieren de aquellos a los que comúnmente es sometido.

Como tales deben ser considerados los siguientes:

- Tránsito habitual o frecuente por zonas polvorrientas.
- Largos trayectos sobre barro con utilización permanente de relaciones de caja bajas, altos regímenes y elevada temperatura del motor.
- Conducción reiterada en tramos cortos (15 km o menos) con detenciones prolongadas y con temperatura ambiente inferior a -10°C.
- Mantenimiento sostenido de altas velocidades con temperatura ambiente elevada (mayor de 30°C).
- Remolque de acoplados durante largos trayectos.
- Prolongados períodos de funcionamiento en marcha lenta.

La presencia de una o varias de las condiciones señaladas indica que el vehículo está siendo utilizado en "Servicio Severo", por lo que deberán adoptarse períodos de mantenimiento abreviados acordes a la intensidad de la condición.

En caso de dudas, consulte a su Concesionario Ford, quien le brindará el asesoramiento profesional más adecuado a su necesidad.

### **IMPORTANTE**

A través del tiempo el desarrollo tecnológico puede provocar cambios en las operaciones consignadas para el plan de mantenimiento o para sus intervalos. Detalles de esos posibles cambios le serán informados por su Concesionario Ford si usted recurre a él.

## PLANILLA DE MANTENIMIENTO ESCORT

N° de Oper.	DESCRIPCION DE LA OPERACION	REF.	KILOMETROS																	
			10.000	20.000	30.000	40.000	50.000	60.000	70.000	80.000	90.000									
1	CARRURADOR - Limpieza, ajuste y lubricación.	○	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
2	CARRURADOR - Verificar/Regular relación de mezcla (índice de CO) y régimen de marcha lenta.	○	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
3	BUJAS - Reemplazar.		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
4	DISTRIBUIDOR - Verificar puesta a punto y lubricar.		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
5	SISTEMA DE ENFRIAMIENTO - Controlar si existen pérdidas de líquido refrigerante, estado de mangueras, completar el nivel de ser necesario.	■	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
6	RADIADOR - Controlar limpieza exterior y alineación de aletas.	■	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
7	LIQUIDO REFRIGERANTE DEL MOTOR - Drenar y reemplazar.	▲	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
8	FILTRO DE AIRE - Limpiar el elemento filtrante.	○	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
9	FILTRO DE AIRE - Reemplazar el elemento filtrante.	■	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
10	VENTILACION DEL CARTER - Limpiar el sistema.		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
11	FILTRO DE COMBUSTIBLE - Reemplazar.	■	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
12	ACEITE - Drenar y reemplazar (instalar una arandela selladora del tapón de carter nueva).	◆	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
13	FILTRO DE ACEITE - Reemplazar.	■	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
14	CORREAS DE MANDO - Verificar tensión, ajustarla si es necesario.	○	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
15	CORREA DENTADA - Reemplazar.		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
16	VALVULAS - Verificar/calibrar luz (reemplazar junta tapa de válvulas).		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
17	LIQUIDO DE FRENO - Verificar/completar nivel.	■	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
18	LIQUIDO DE FRENO - Drenar y reemplazar.	◆	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
19	BATERIA - Verificar terminales y nivel del electrolito (limpiar y proteger según necesidad).	■	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
20	CANERIAS Y CONEXIONES - Controlar posibles pérdidas en los sistemas de frenos, combustible, calefacción, aire acondicionado y dirección de potencia.	■	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
21	FRENOS - Controlar espesor de pastillas y cintas (reemplazar de ser necesario). Comprobar efectividad del freno de estacionamiento (ajustar si es necesario).	■	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
22	FRENOS - Controlar el estado de los flexibles.	■	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
23	FLUIDO DE DIRECCION DE POTENCIA - Verificar/completar nivel de ser necesario.	○	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
24	TREN DELANTERO - Verificar el estado de los guardapolvos, rótulas de suspensión, brazos de dirección, juntas homocinéticas y alineación (divergencia).	■	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
25	TREN TRASERO - Verificar el estado de las fijaciones de la suspensión, luz de trabajo de los rodamientos de ruedas, cantidad y estado del lubricante de los rodamientos (agregar de ser necesario). (Cada 50.000 km, reemplazar el lubricante).	■	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
26	AMORTIGUADORES - Verificar estado y fijaciones.	■	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
27	RUEDAS Y NEUMATICOS - Verificar el estado de las llantas, presión de los neumáticos, ruido el de auxilio y el apriete de los tornillos de rueda.	■	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
28	CERRADURAS - Controlar operación, seguros interiores y cierre centralizado (de existir). También verificar la cerradura del interruptor de arranque. (Lubricar según necesidad).	○	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
29	CAPO - Verificar funcionamiento de cierre y traba (lubricar según necesidad).		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
30	LUBRICAR - Bisagras de puerta, capó, cable de freno de estacionamiento, cable de acelerador, cable de embrague y brazo, cable de cebador y articulaciones de los pedales.	■	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
31	VERIFICAR FUNCIONALMENTE - Instrumentos analógicos, indicadores luminosos, controles, luces interiores y exteriores, bocinas, calefactor y aire acondicionado (de existir).	○	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
32	EVALUACION EN PRUEBA DE CARRETERA - Dirección, ruidos, funcionamiento y retorno a la posición central, Mecanismo de luz de giro, Eficiencia del frenado, Suspensión, motor, transmisión. (Ruidos objetables).	○	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

■ = En condiciones de servicio severo, aumentar la frecuencia según necesidad.  
 ▲ = 60.000 km o dos años de uso, lo que ocurra primero.  
 ◆ = 60.000 km o tres años de uso, lo que ocurra primero.  
 ○ = Servicio sin cargo al usuario, excepto lo indicado expresamente en la página 13.  
 ◆ = Cada 10.000 km o seis meses, lo que ocurra primero.

# Instrumentos y Controles de su Vehículo

## LLAVES Y CERRADURAS

Su vehículo posee una sola llave, la cual se entrega por duplicado. Esta única llave acciona las cerraduras de puertas, interruptor de encendido y traba de dirección, guantera, portón trasero y tapa de tanque de combustible. La llave es de tipo doble, por lo tanto podrá ser introducida en cualesquiera de las dos posiciones verticales posibles.

### Cerradura de puertas

Las puertas delanteras podrán abrirse desde el exterior, introduciendo la llave en el tambor y haciéndola girar en sentido horario. Luego accione la manija de apertura exterior.

Para abrir las puertas traseras, coloque la palanca de seguridad en la posición de **DESTRABA** (marca roja visible) y luego accione la manija de apertura exterior.

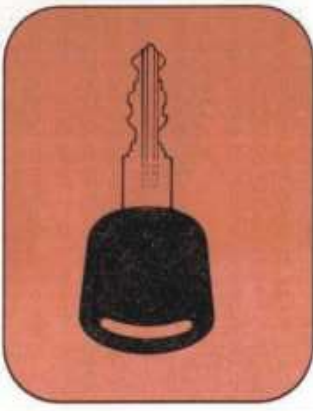
La apertura de las puertas delanteras desde el interior, podrá realizarse aun que las mismas se hallen trabadas. En cambio, para permitir la apertura de las puertas traseras desde el interior, se deberá colocar la palanca de seguridad en su posición de **DESTRABA** (marca roja visible).

La puerta delantera derecha y las puertas traseras podrán cerrarse y quedar trabadas, ubicando la perilla de seguridad en su posición de **TRABA**.

En cambio, la puerta delantera izquierda podrá cerrarse y quedar trabada desde el exterior solamente con la llave y desde el interior con la perilla en posición de **TRABA**.

### Sistema de cierre de puertas centralizado

El modelo GHIA viene equipado con un sistema de cierre de puertas centralizado, el cual acciona en las puertas delanteras tanto desde el exterior con la llave, como desde el interior con la palanca de seguridad. Este sistema permite trabar y destrabar todas las puertas y el portón trasero; este último podrá operarse también individualmente con la llave.



De ese modo su vehículo solo podrá trabarse exteriormente con la llave.

**Nota:** El vehículo podrá abrirse y cerrarse aún con la batería descargada; sólo habrá que aplicar a la llave un esfuerzo ligeramente mayor.

#### **Cerradura de protección para los niños**

Existen unas palancas, por encima de los pestillos en las puertas traseras, que accionan las cerraduras de seguridad para niños y que sólo son visibles con las puertas abiertas. Cuando se acciona la palanca hacia abajo, se podrá abrir la puerta solamente desde el exterior, impidiendo aperturas accidentales desde el interior.

#### **Cerradura de puerta posterior**

El compartimiento de equipajes se abre fácilmente introduciendo la llave en su cerradura y girándola en el sentido horario 45° y volviéndola a su posición. Luego presione el botón para lograr su apertura. Un suave movimiento será suficiente para que la tapa se eleve y se mantenga abierta.

Para cerrarla sólo será necesario impulsarla firmemente sobre su cierre. Luego introduzca la llave y gírela 45° en sentido antihorario, volviéndola luego a su posición para lograr la traba de la puerta posterior.

**Nota:** En el modelo GHIA con sistema de cierre de puertas centralizado, la puerta posterior podrá trabarse y des-trabarse también desde las puertas delanteras.

#### **Cerradura de tapa de carga de combustible**

La tapa del tanque de combustible está ubicada sobre el guardabarros trasero derecho.

Introduzca la llave y gírela en sentido horario, aproximadamente 90°, hasta lograr que los pestillos de cierre zafren. Luego retire la tapa con la llave colocada.

Para colocarla, instálela en la boca del tanque y gire la llave 90° en sentido antihorario y retire la llave.

#### **Cerradura de la guantera**

La guantera está ubicada en el extremo inferior derecho del tablero. Ofrece un espacioso compartimiento resguardado con llave.

Para proceder a la apertura de la cerradura introduzca la llave y gírela 180° en sentido antihorario; con la llave colocada o no, tome las teclas laterales entre los dedos índice y pulgar y presione hasta lograr su apertura. Para cerrarla, apoya la tapa en su marco y aplique una suave presión hasta que el pestillo calce en su posición de cierre. Introduzca la llave y gírela 180° en sentido horario.

#### **Cerradura combinada de la dirección**

Su Escort le ofrece un eficaz sistema de seguridad antirrobo por medio de la traba de dirección, que sólo puede ser liberada empleando la llave que acciona la cerradura combinada.

Ubicada en la cerradura, la llave controla el seguro de la dirección, la conexión de los accesorios, el encendido y el arranque del motor.

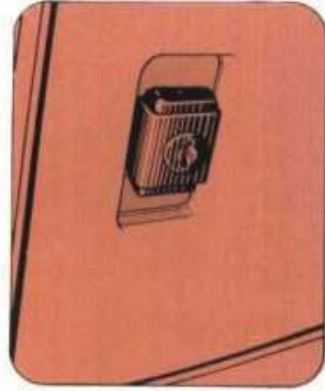
Tenga en cuenta las siguientes indicaciones para interpretar las conexiones que se controlan en las distintas posiciones de la llave:

#### **POSICION 0**

El encendido y el resto de los circuitos eléctricos comandados por la llave están desconectados.

Al retirar la llave y girar el volante de dirección hacia uno u otro lado quedará la dirección bloqueada.

Si se encuentra alguna dificultad para hacer girar la llave desde la posición 0, mueva el volante suavemente hacia ambos lados hasta descargar el seguro.



### POSICION I

La dirección está destrabada, el encendido permanece desconectado. Se conecta el radioreceptor y/o pasacassettes.

**Nota:** Si el vehículo debiera ser remolcado, hay que dejar la llave en esta posición.

### POSICION II

El encendido y todos los circuitos eléctricos controlados por la llave están conectados: se podrá poner en marcha el motor y el vehículo.

Es conveniente controlar el funcionamiento de los instrumentos antes de arrancar.

Se encenderán, en el centro del panel de instrumentos, las luces rojas del circuito de aceite y del sistema de carga de la batería y en el indicador de temperatura la luz roja parpadeante indicadora del correcto funcionamiento de la advertencia luminosa de alta temperatura en el sistema de enfriamiento.

### POSICION III

Es la posición de arranque.

Para alcanzar esta posición, se deberá vencer la resistencia adicional de un resorte.

El motor de arranque funcionará mientras la llave se mantenga en el tope. Una vez puesto en marcha el motor, suelte la llave, que volverá automáticamente a la posición II.

Para evitar posibles daños su Escort está equipado con un dispositivo especial de seguridad que impide que se pueda hacer funcionar el motor de arranque mientras el motor está girando.

Si el motor no arranca al llevar la llave a la posición III, deberá colocarse la llave en la posición I antes de hacer funcionar de nuevo el arranque en la posición III.

### Comando de la cerradura del capó

En la zona inferior central de la columna de dirección, se encuentra la palanca de comando del capó. Para abrirlo, tome la manija y desplácela hacia atrás firmemente hasta observar el destrabe del cierre del capó. Seguidamente, levante un poco el ca-

pó destrabado y aplique, con su mano, una leve presión sobre el pestillo de seguridad ubicado hacia el centro del capó en la parte frontal. La presión destrabará el seguro y permitirá levantar el capó sobre sus bisagras traseras. Para sostener el capó abierto desprenda la varilla de sostén de su alojamiento delante del radiador y levántela introduciendo su extremo libre en la perforación especialmente dispuesta en el extremo derecho del capó. Asegúrese que la punta de la varilla se ha alojado convenientemente.

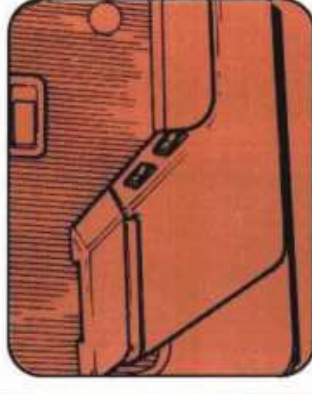
Para cerrar el capó, sosténgalo mientras quita la varilla del alojamiento y la ubica correctamente sobre su dispositivo de sostén. Asegúrese que la varilla ha quedado bien calzada en el mismo antes de cerrar el capó. Luego acomódfelo en su descenso hasta que se encuentre a una altura de 30 cm de su cierre. Desde ahí, déjelo caer. **NO PRESIONE LA ESTRUCTURA DEL CAPO CON LAS MANOS.**

### Comando manual de ventanillas

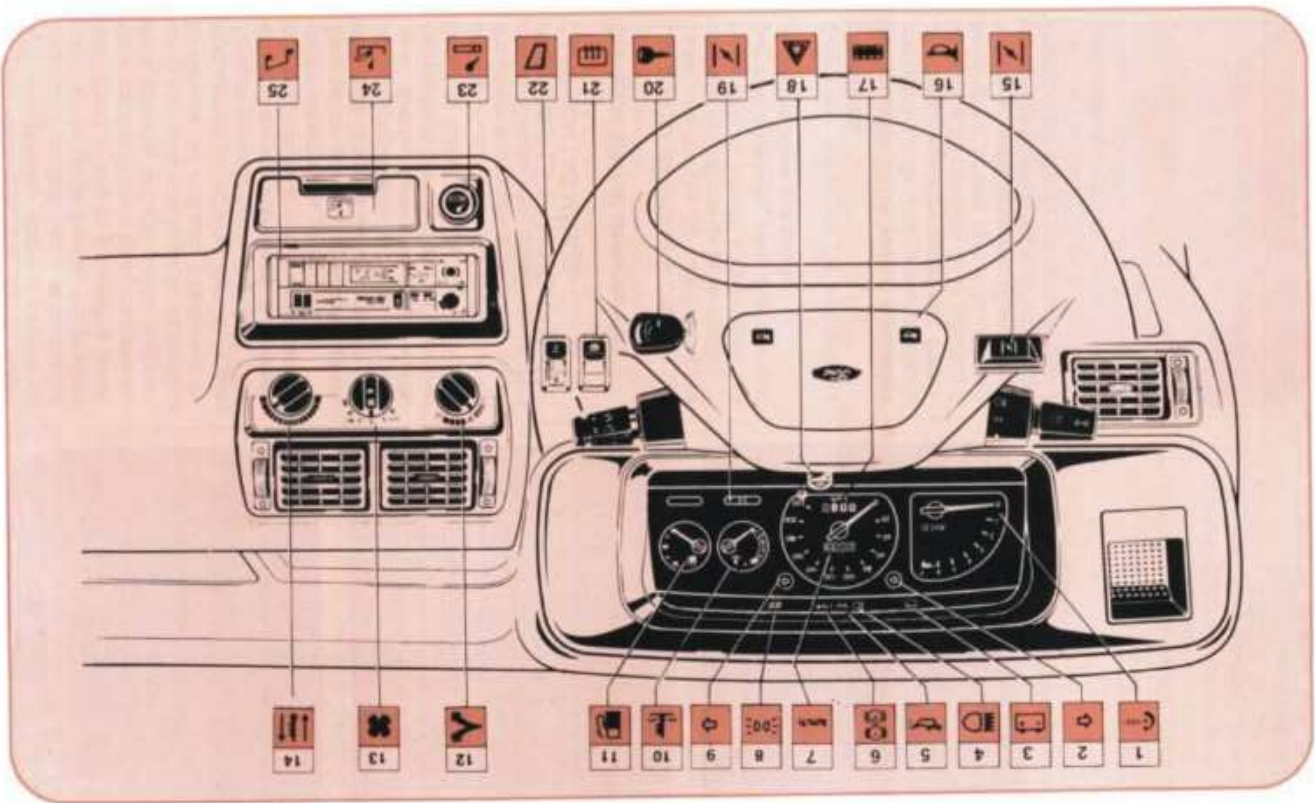
Las puertas delanteras y traseras poseen una manija de comando para controlar la posición de la ventanilla. Haga girar la manija suavemente, según sea necesario, para que el cristal se deslice sobre sus guías.

### Comando eléctrico de ventanillas delanteras.

Los modelos GHIA vienen equipados con comando de accionamiento eléctrico en las ventanillas delanteras. Estando la llave de contacto en la posición II (encendido), ambas ventanillas pueden operarse mediante teclas ubicadas en los apoyabrazos de las puertas. Desde la puerta del conductor también podrá operarse la ventanilla de la puerta del acompañante.

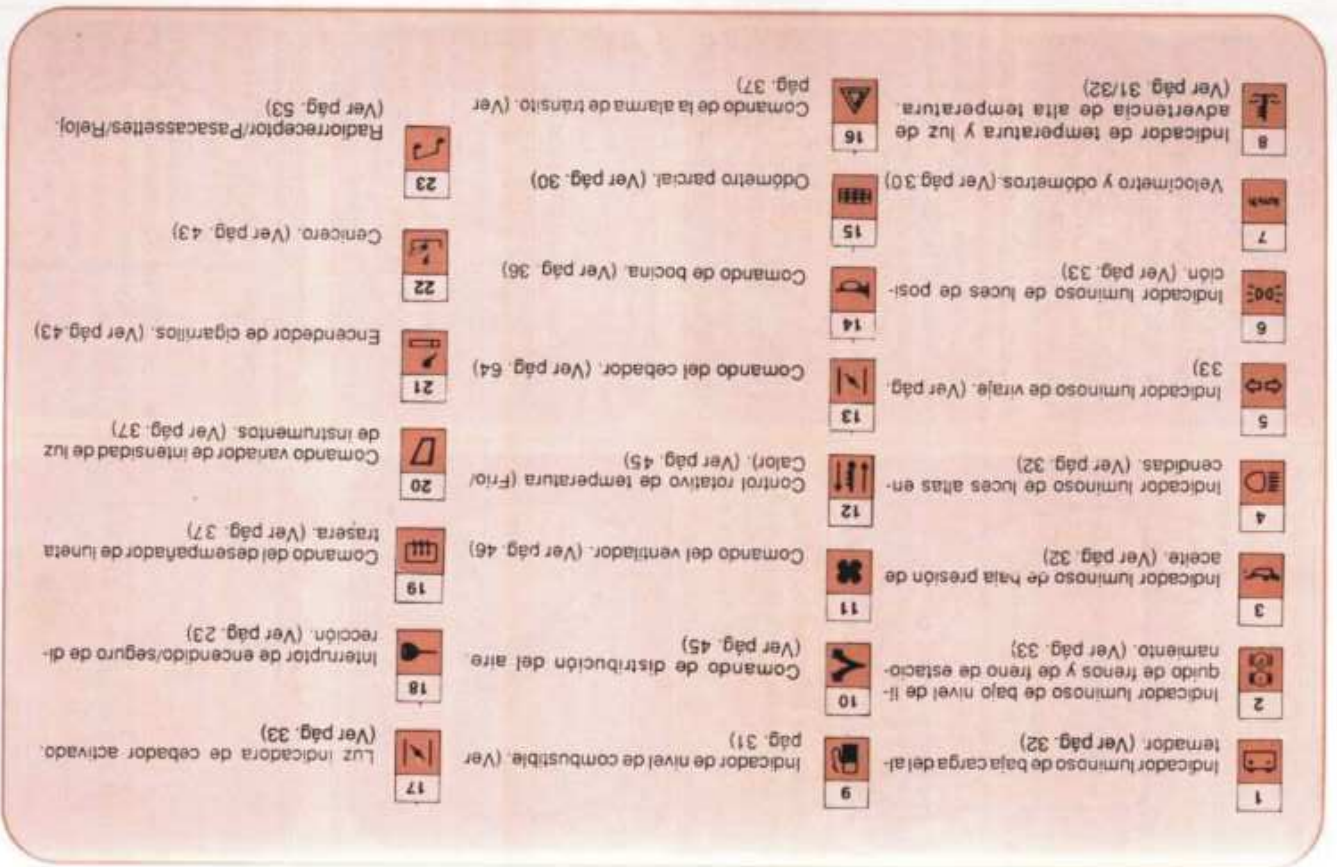
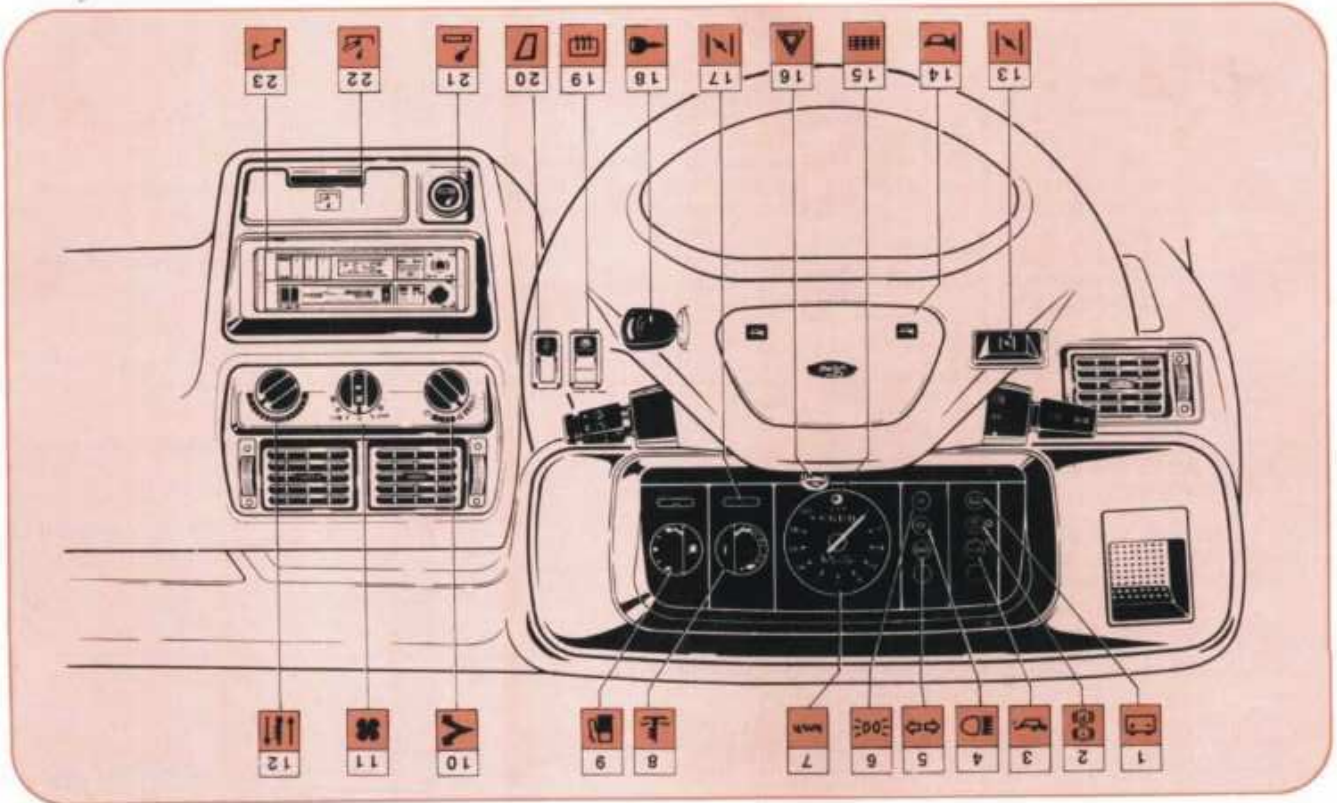


## INSTRUMENTOS Y COMANDOS (Modelos GHIA SX - GHIA 1.8 S)



- |    |   |    |  |
|----|---|----|--|
| 1  | Tachómetro. (Ver pág. 30)   | 9  | Indicador luminoso de viraje a la derecha. (Ver pág. 33)                                     |
| 2  | Indicador luminoso de viraje a la izquierda. (Ver pág. 33)  | 10 | Indicador de temperatura de motor y luz de advertencia de alta temperatura. (Ver pág. 31/32) |
| 3  | Indicador luminoso de baja carga de alternador. (Ver pág. 32)   | 11 | Indicador de nivel de combustible. (Ver pág. 31)   |
| 4  | Indicador luminoso de luces altas encendidas. (Ver pág. 32)   | 12 | Comando de distribución del aire. (Ver pág. 45)  |
| 5  | Indicador luminoso de baja presión de aceite. (Ver pág. 32)   | 13 | Comando del ventilador y Aire Acondicionado. (Ver pág. 46/48)                                |
| 6  | Indicador luminoso de freno de estacionamiento aplicado y de bajo nivel de líquido de frenos. (Ver pág. 33) | 14 | Control ventilación-calefacción. (Ver pág. 45)   |
| 7  | Velocímetro y odómetro. (Ver pág. 30)   | 15 | Comando del cebador. (Ver pág. 64)   |
| 8  | Indicador luminoso de luces de posición encendidas. (Ver pág. 33)   | 16 | Comando de bocina. (Ver pág. 36)   |
| 9  |   | 17 | Indicador luminoso de viraje a la derecha. (Ver pág. 33)                                     |
| 10 |   | 18 | Odometro parcial. (Ver pág. 30)  |
| 11 |   | 19 | Luz indicadora de cebador activado. (Ver pág. 33)  |
| 12 |   | 20 | Interruptor de encendido/seguro de dirección. (Ver pág. 23)                                  |
| 13 |   | 21 | Comando del desempañador de luneta. (Ver pág. 37)  |
| 14 |   | 22 | Comando variador de intensidad de luz de instrumentos. (Ver pág. 37)                         |
| 15 |   | 23 | Encendedor de cigarrillos. (Ver pág. 43)   |
| 16 |   | 24 | Cenicero. (Ver pág. 43)  |
| 17 |   | 25 | Radioreceptor/Pasacasasettes/Reloj. (Ver pág. 53)  |

## INSTRUMENTOS Y COMANDOS (Modelo Lx)



## Tablero de Instrumentos

Asegúrese el conocimiento e interpretación de los indicadores luminosos y de los instrumentos analógicos que posee su vehículo, antes de conducirlo regularmente. Pocos minutos le bastarán para lograrlo.

### Velocímetro y odómetro

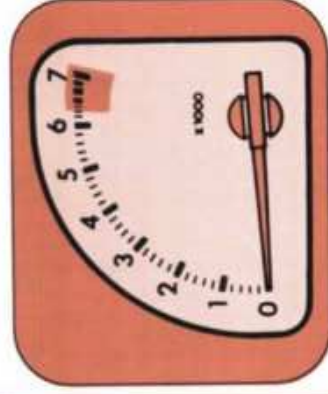
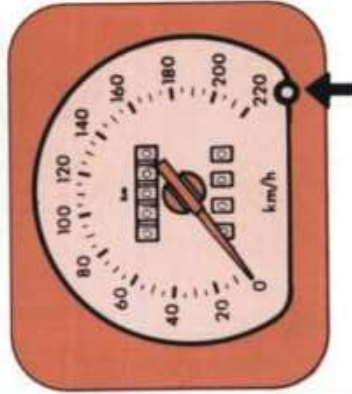
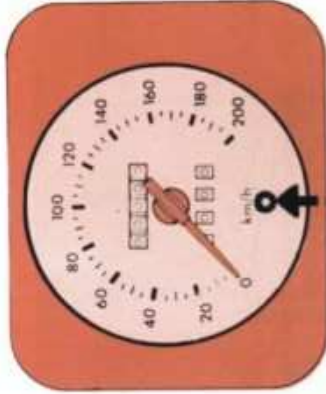
En el centro del tablero está ubicado el velocímetro. El mismo indica la velocidad del vehículo en kilómetros por hora (km/h).

Un odómetro de cinco dígitos totaliza la cantidad de kilómetros recorridos por el vehículo. Esta información es importante para determinar la frecuencia de los servicios de mantenimiento. Otro odómetro de cuatro dígitos señala el kilometraje que se recorre en un determinado tramo de camino, habiéndolo puesto a cero al principio del mismo. La puesta a cero se consigue presionando el botón que se encuentra en la parte inferior del instrumento.

### Tacómetro

En los modelos GHIA se incorpora un tacómetro a la izquierda del tablero; el mismo le suministrará, en miles, el régimen de Revoluciones Por Minuto (RPM x 1000). Estando el motor en marcha lenta la aguja puede oscilar ligeramente de acuerdo al funcionamiento del motor; la misma es normal y no significa una anomalía del motor. Al acelerar, la aguja indicará firmemente la variación del régimen de revoluciones por minuto. Al final de la escala se encuentra una zona roja que comienza a 6200 rev/min.

**DURANTE LA MARCHA CONTINUA A ALTA VELOCIDAD, NO SOBREPASE EL COMIENZO DE LA ZONA ROJA (6200 rev/min). POR CORTOS PERIODOS PUEDE CONDUCIR A UN REGIMEN SUPERIOR DE REVOLUCIONES DENTRO DE LA ZONA ROJA, PERO NUNCA SOBREPASE LAS 6.500 REV/MIN. PODRÍA PROVOCAR GRAVES DAÑOS AL MOTOR.**



### Indicadores de combustible y temperatura

En el extremo derecho del tablero se sitúan paralelamente el indicador de combustible y el indicador de temperatura.

### INDICADOR DE COMBUSTIBLE

Colocando la llave de contacto en la posición ENCENDIDO, la aguja del indicador señalará la cantidad aproximada, expresada en litros, de combustible existente en el tanque.

Para comprobar aproximadamente la cantidad que resta de combustible, el vehículo debe estar nivelado y en reposo, pues la posición de la aguja variará ligeramente en el acto de acelerar, frenar o cuando el mismo esté en un terreno inclinado.

### IMPORTANTE

Cuando la aguja comienza a situarse en el sector rojo de la escala, quedan en el tanque aproximadamente 6 litros de combustible.

### INDICADOR DE TEMPERATURA

Al colocar la llave de contacto en la posición ENCENDIDO, una lámpara roja se iluminará intermitentemente durante unos segundos en la parte superior de la escala del indicador de temperatura. Es la demostración del correcto funcionamiento del sistema de alerta de alta temperatura del circuito de enfriamiento.

### IMPORTANTE

Si durante el funcionamiento del motor se encendiera este indicador luminoso, deberá detenerse la marcha inmediatamente y proceder a controlar el circuito de enfriamiento como se indica en este Manual.

Estando la llave de contacto en la posición de ENCENDIDO la aguja del indicador señalará la temperatura del refrigerante durante el funcionamiento del motor. Generalmente la aguja fluctúa a media distancia de los extremos de la escala.



El extremo que señala la temperatura máxima tiene un sector rojo que indica la zona de temperaturas no admisibles. Normalmente la aguja no debe permanecer en esa zona de la escala, pero en condiciones desfavorables, como ser: alta temperatura exterior, funcionamiento continuo o intermitente a bajas velocidades, como en el tránsito urbano, o trepando una cuesta en forma continua exigiendo al motor, la aguja puede oscilar unos instantes dentro de ellas sin que esto signifique una anomalía.

En caso que la aguja se sitúe por algunos minutos en esta zona, será preciso investigar si existen razones para que el sistema de enfriamiento funcione incorrectamente.

Si la aguja se situara permanentemente en dicha zona, detenga el motor y haga revisar el sistema de enfriamiento en su Concesionario Ford.

#### Luz indicadora de carga del alternador



Esta luz de color rojo se enciende en el tablero al colocarse la llave de contacto en la posición II (encendido), indicando que la batería está en descargada y que la lámpara funciona correctamente. La misma debe apagarse al poner en funcionamiento el motor, pues el alternador y el circuito correspondiente comenzarán a cargar la batería.

Esta luz puede destellar ocasionalmente cuando el motor esté funcionando en marcha lenta. Sin embargo, si la luz permanece encendida constantemente con el motor funcionando, deben inspeccionarse los componentes del sistema de carga para ubicar la razón de la falla que ocasiona una descarga permanente de la batería.

#### Luz de aviso de luz ALTA encendida



La luz de color azul indica que la luz alta de los faros delanteros está encendida.

#### Luz indicadora de baja presión de aceite



Esta luz es de color rojo y se enciende al colocar la llave de contacto en la posición II (encendido). La luz debe apagarse inmediatamente que el motor se ponga en funcionamiento, no debiendo encenderse mientras el motor funciona: LA LUZ APAGADA INDICA CON CERTEZA QUE LA PRESIÓN DE ACEITE DEL MOTOR ES CORRECTA (SI LA LAMPARA Y EL CIRCUITO FUNCIONAN CORRECTAMENTE).

Si descende la presión de aceite del motor a un punto bajo el límite seguro de funcionamiento, se encenderá la luz roja en el panel de instrumentos. La luz puede destellar esporádicamente durante una frenada brusca, lo que no es perjudicial para el motor. Sin embargo, si la luz permanece constantemente encendida con el motor funcionando, pare inmediatamente el motor y haga revisar el sistema de lubricación.

Una buena medida de comprobación del circuito y la lámpara, la constituye el hecho de poner la llave de contacto en la posición II (encendido), al encenderse la luz roja con la llave en esta posición y el motor parado. Se tiene así una clara indicación de que el circuito y la lámpara funcionan correctamente.

#### Luz de aviso del nivel de líquido de frenos y de freno de estacionamiento



La luz de aviso se encenderá indicando que el freno de estacionamiento se encuentra aplicado, al colocar la llave de encendido en la posición de contacto. Se apagará en el momento que se desactive el freno de estacionamiento. Si la luz se enciende durante la marcha, controle primeramente que el freno de estacionamiento se encuentre desaplicado. Si la luz permanece encendida, detenga el vehículo y controle el nivel de líquido de frenos en el depósito de la bomba. Complete el nivel, si fuese necesario. Si luego de un tiempo relativamente corto, la luz volviera a encenderse por la misma causa, es probable que exista una pérdida de líquido en el circuito hidráulico. Por lo tanto, BAJO ESAS CONDICIONES, NO CONDUZCA EL VEHICULO Y CONCURRA A SU CONCESIONARIO FORD PARA EL CONTROL DEL SISTEMA DE FRENSOS.

#### Luz indicadora de viraje



Esta luz se enciende intermitentemente cada vez que se coloca la palanca del interruptor múltiple en alguna posición de giro. Esta luz también destellará cuando se accione el interruptor correspondiente a la luz de emergencia.

#### Luces indicadoras de viraje en modelos GHIA



En el tablero de instrumentos de los modelos GHIA, se hallan dos indicadores de viraje, arriba a izquierda y derecha del velocímetro.

Ambas indican el viraje en correspondencia con su ubicación en el tablero. Cuando usted opere la alarma de tránsito, las mismas se encenderán simultáneamente y en forma intermitente.

#### Luz indicadora de luces de posición encendidas



Esta luz de color verde actúa como recordatorio de que están encendidas las luces de posición o faros y del tablero de instrumentos. Las luces de posición y las del tablero de instrumentos, permanecerán encendidas AUN CUANDO SE RETIRE LA LLAVE DE CONTACTO, siempre que esté conectado el interruptor de luces en alguna de sus dos posiciones operativas.

#### Luz indicadora de cebador activado



Este testigo permanecerá encendido cuando el mando del cebador está activado. La luz se apagará al introducir el mando del cebador.

### Interruptor de llave de luces

El interruptor rotativo de llave de luces se encuentra a la izquierda de la columna de dirección, conjuntamente con la palanca de luces altas y de giro. Puede ocupar tres posiciones distintas, enfrentadas con el punto de referencia, a saber:

- Todas las luces se encienden apagadas.
- En esta posición intermedia se encienden todas las luces de posición y de tablero independientemente de la posición de la llave de contacto.
- Se encienden todas las luces de posición, luz de tablero y luces "bajas" o "altas", de acuerdo a la posición del interruptor múltiple. Para que esto ocurra, la llave de contacto debe encontrarse en la posición de encendido.



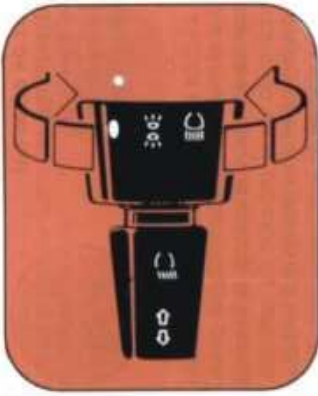
### Luces altas y de giro

A la izquierda de la columna de dirección se encuentra, conjuntamente con la llave de luces, el interruptor de luz de giro y luces altas. Sus movimientos son cuatro:

#### - Posición 1 y 2, Luz de giro

Si se mueve la palanca hacia arriba (derecha) o abajo (izquierda), tomando como referencia el eje de giro del volante de dirección y estando la llave de contacto en la posición de encendido, se encenderán intermitentemente las luces exteriores indicadoras de viraje. Estas luces destellan con una frecuencia rítmica que se muestra en el panel de instrumentos a través del indicador. Si esta señal aumentara su frecuencia de destello o permaneciera encendida constantemente, será necesario revisar el circuito, pues denuncia un problema en el mismo o específicamente en una lámpara.

Al llevar la palanca a cualquiera de estas dos posiciones (1 ó 2) queda retenida durante la maniobra de giro del volante de dirección, volviendo automáticamente a la posición central y cancelando la conexión cuando el volante vuelve a su posición normal.



Accionando hacia cada una de las posiciones 1 y 2 pero sin llegar al punto en que trava el dispositivo de retención, se obtendrá el funcionamiento de las luces indicadoras de viraje para avisar la realización de maniobras de paso a otro vehículo conduciendo en rutas. En este caso, al soltar la palanca, ésta volverá automáticamente a su posición neutral.

#### - Posición 3, luz alta encendida

Con la palanca de la llave de luces en la posición superior (faros de carretera conectados) y con la llave de contacto en la posición II (encendido), se encenderán las "luces altas" en los faros delanteros llevando la palanca hacia el tablero. Al mismo tiempo, se prenderá la luz azul de aviso en el panel de instrumentos.

Para cancelar la conexión debe llevarse la palanca a la posición neutral. En otras palabras, esta posición es la clásica de cambio "luz baja a alta" o viceversa. La luz alta se apagará también si el interruptor de la llave de luces se lleva a luces de posición.

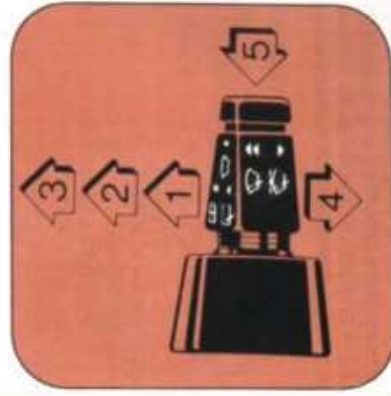
#### - Posición 4, guiñada

Con la llave de contacto en la posición de encendido y llevando la palanca hacia el volante se encienden la "luces altas" en los faros de carretera; es decir, se produce la señal de cruce o "guiñada". La palanca vuelve a su posición normal una vez que se suelta. Al encenderse la guiñada se prende también la luz azul, indicadora de faros altos encendidos, en el centro del panel de instrumentos.

### Interruptor de limpia-lavaparabrisas y limpia-lavajuneta

La palanca de mando se encuentra a la derecha de la columna de dirección. Al colocar la llave de contacto en la posición de "encendido", las prestaciones que se pueden lograr son las siguientes:

**Función 1:** Ejerciendo en la palanca una leve presión hacia arriba por un instante, el limpiaparabrisas efectuará un barrido completo y se detendrá en su posición habitual.



**Función 2:** Situando la palanca en esta posición, el limpiaparabrisas trabajará a baja velocidad (apta para lluvias leves).

**Función 3:** En esta posición de la palanca se conectará la máxima velocidad del limpiaparabrisas (apta para lluvias intensas y conducción veloz).

**Función 4:** Al ubicar esta posición, el funcionamiento será intermitente, es decir, un barrido a baja velocidad y una pausa en la posición de reposo. Esta función es apta para circular con llovizna, neblina o caminos mojados.

**Función 5:** Presionando el pulsador existente en el extremo de la palanca se pondrá en funcionamiento el sistema lavaparabrisas. Este sistema actúa en cualquiera de las posiciones descriptas y consiste en un chorro de agua dirigido hacia el parabrisas, lo cual facilita su limpieza en combinación con el movimiento de las escobillas.

Si el cristal está sucio y seco, oprima primeramente la palanca del lavaparabrisas para producir el rociado de agua que facilitará posteriormente la acción de los cepillos, evitando el rayado del cristal. Controle el nivel del líquido del depósito del lavaparabrisas como se indica en el apartado "Cuidado de su Vehículo". En el modelo GH1A además de las funciones de limpia-lavaparabrisas, se encuentran dos funciones adicionales:

**Función 6:** Pone en funcionamiento el limpialuneta.

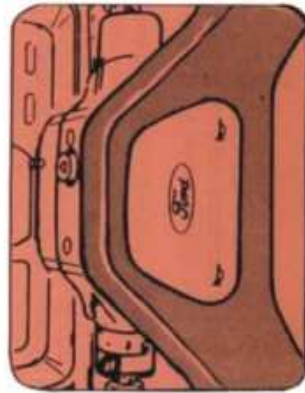
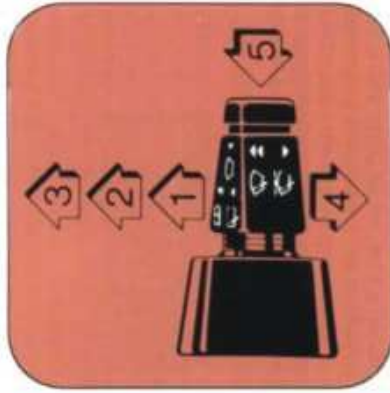
**Función 7:** Mientras se mantenga presionada la palanca en esta posición, funcionará el sistema de lavaluneta.

Un chorro de agua dirigido hacia la luneta ayuda a las escobillas a limpiar la superficie sin rayar el cristal.

Controle el nivel del líquido del lavaluneta en el depósito, como se indica en el apartado "Cuidado de su Vehículo".

#### Interruptor de bocina

Al presionar el alimohadillado central del volante de dirección, se conecta el circuito de las bocinas, independientemente de la posición de la llave de ignición.



#### Alarma de tránsito

Durante las detenciones de emergencia en el camino, Ud. podrá poner en funcionamiento un sistema de aviso que consiste en el encendido intermitente de todas las luces indicadoras de giro.

Para ello, oprima el interruptor ubicado en la zona superior de la columna de dirección. Al alcanzar la posición superior, quedará retenido en la misma y las luces se encenderán, aún extrayendo la llave de encendido, durante dos horas aproximadamente. Para desconectar el sistema, oprima nuevamente el interruptor.

#### Control de iluminación del tablero

Este control está ubicado en la zona inferior del tablero de instrumentos, a la derecha de la columna de dirección. Estando conectadas las luces de posición, al girar la llave de control, Ud. podrá incrementar o reducir la iluminación de los instrumentos del tablero.

#### Luneta térmica

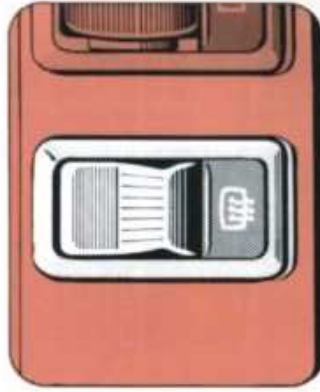
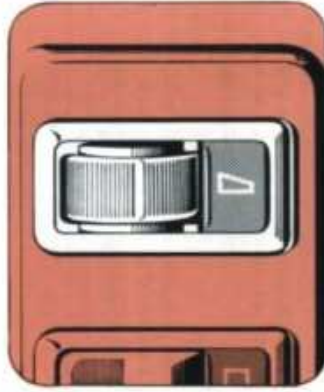
El interruptor que comanda este accesorio, se encuentra ubicado en la zona inferior derecha del tablero de instrumentos. Al oprimir la parte inferior del interruptor, estando la llave de contacto en la posición "II" (encendido), se encenderá una luz en su interior indicando que la luneta térmica está conectada.

Evite conectar el calefactor eléctrico de la luneta con el motor detenido pues la descarga de la batería será elevada.

Se aconseja desconectar el sistema tan pronto haya comenzado a desempañarse o derretirse el hielo de la luneta, ya que el calor almacenado en los hilos calefactores y en el cristal de la misma es, en la mayoría de los casos, suficiente para completar el proceso.

Tenga especial cuidado al colocar los objetos en el portapaquetes trasero, evitando dañar los conductores del desempañador

Al efectuar la limpieza de la luneta por el interior del vehículo, se deberá utilizar un paño suave o una gamuza húmeda.  
**BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA DEBERA EMPLEARSE SOLVENTE.**



### Luces interiores

La luz interior puede operarse manualmente por medio del interruptor o automáticamente al abrirse las puertas delanteras del vehículo.

El interruptor ubicado en el extremo izquierdo del artefacto, tiene tres posiciones posibles:

En la posición central, la luz permanecerá apagada; en la posición inferior se mantendrá permanentemente encendida y en la posición superior se encenderá la luz al abrir las puertas delanteras y/o traseras y se apagará al cerrarlas.

### Luz del compartimiento trasero

El iluminador del compartimiento trasero se encuentra ubicado en la parte izquierda del panel trasero.

La luz se encenderá automáticamente al abrir la tapa de la puerta posterior y se apagará de la misma forma al cerrarla.

### Freno de estacionamiento

El freno de estacionamiento se acciona mediante una palanca colocada entre ambas butacas delanteras.

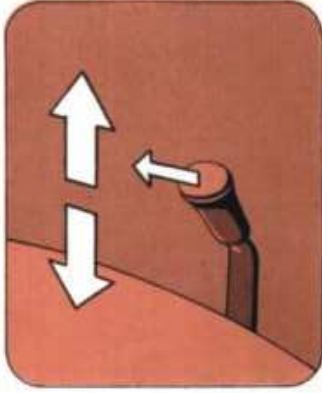
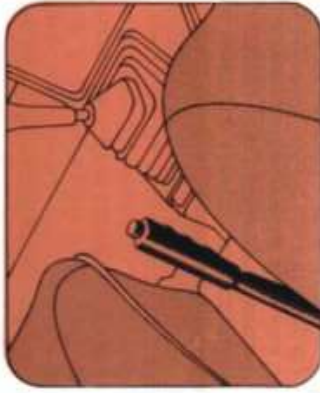
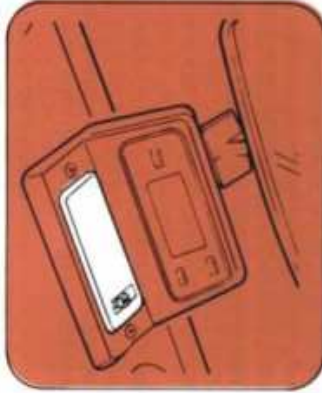
Para aplicarlo, tire de la palanca firmemente hacia arriba. Una luz se encenderá en el tablero de instrumentos indicando que el freno se halla aplicado. Para soltar el freno tire primero la palanca un poco hacia arriba, luego apriete el botón colicado en la punta de la palanca para soltar el seguro; finalmente baje la palanca lentamente hasta su posición de desapicado manteniendo el botón presionado. Hecho esto, se apagará la luz indicadora de freno de mano aplicado en el tablero de instrumentos.

### Asientos

Ambas butacas delanteras tienen los siguientes controles individuales de regulación:

#### 1. Control de desplazamiento:

Sobre el costado derecho frontal, debajo de la butaca, se encuentra ubicada la palanca de control de desplazamiento.



Tire hacia la izquierda la palanca para desplazar la butaca hacia adelante o atrás según su necesidad. Después del ajuste, mueva un poco el asiento con la palanca suelta hasta que el mecanismo engrane fijando la posición.

#### 2. Ajuste del respaldo:

La posición angular del respaldo de cada butaca, podrá regularse mediante la perilla ubicada en la zona inferior del lateral de cada butaca.

Gire la perilla en uno u otro sentido hasta encontrar la posición buscada. Si desea colocar totalmente horizontal el respaldo de la butaca, desplace la misma completamente hacia adelante. Luego incline el respaldo hasta la posición horizontal. Para lograr esta posición, en las unidades equipadas con apoyacabezas, deberá retirarse el mismo.

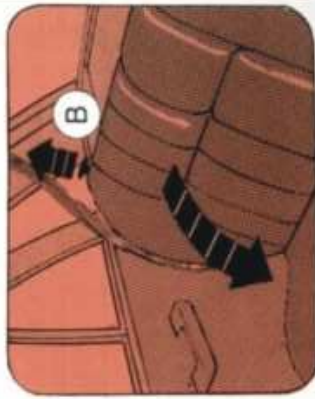
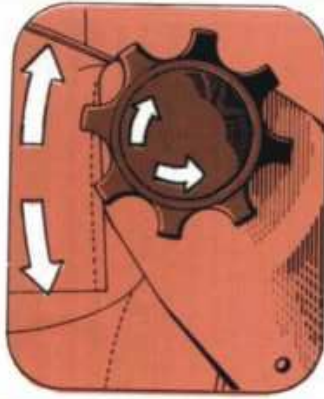
### IMPORTANTE

Nunca ajuste la posición del asiento o el respaldo del conductor con el vehículo en movimiento.

### Asiento trasero

El asiento trasero de su Escort puede rebatirse y utilizarse el respaldo del mismo como una prolongación del piso del compartimiento trasero.

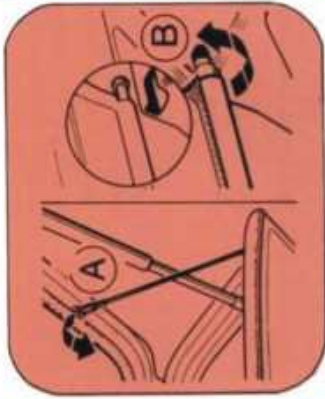
- Tome el almohadón trasero requerido por el tirador de tela (A) ubicado en el centro del mismo y vuélvelo hasta que quede apoyado sobre la parte posterior de los respaldos delanteros. Esta operación debe realizarse con las puertas traseras abiertas.
- Luego destrabe los pestillos (B) y vuelque el respaldo hacia adelante hasta que quede en posición horizontal.
- Al retornar el respaldo trasero a su posición normal, asegúrese que los pestillos hayan enganchado bien y que la manija de tela y los cinturones de seguridad no queden ocultos bajo el almohadón.



### Bandeja portapaquetes removible

Si desea retirar la bandeja portapaquetes, para obtener así un espacio más amplio en el compartimiento trasero, siga estas instrucciones:

- Desprenda ambas correas A de sus anclajes, en la puerta del compartimiento trasero.
- Desplace la bandeja portapaquetes hacia atrás, levante un extremo, luego el otro, con el objeto de desprender los soportes B de la bandeja y retírela.
- Para colocar la bandeja en su posición, localice primeramente los soportes traseros B hasta que queden correctamente ubicados y luego inserte ambas correas A en los pernos de retención localizados en la puerta del compartimiento trasero.



### Espejo retrovisor interior

El espejo retrovisor interior se ajusta moviéndolo a la posición deseada al vencer la resistencia ofrecida por la rótula de montaje que se encuentra en la parte posterior del espejo. Durante la conducción nocturna y para reducir el deslumbramiento de los faros de los automóviles que vienen detrás de usted, accione la palanquita de control ubicada debajo del borde inferior del marco del espejo. Si se mueve la palanquita hacia adelante obtendrá la posición "NOCHE" antideslumbrante; si se mueve hacia atrás, obtendrá la posición "DÍA".



### Espejos retrovisores exteriores

En el extremo de la ventanilla delantera izquierda está ubicado el espejo retrovisor exterior.

El espejo exterior es ajustable por control remoto. La perilla que lo comanda está ubicada en la parte interior de la unidad y permite ajustar el ángulo de visión más conveniente.

En el modelo GHIA, usted cuenta también con un espejo retrovisor en el extremo de la ventanilla derecha, de similares características y modos de regulación del que equipó su unidad en la ventanilla izquierda.



### Viseras parasol

Las viseras parasol están montadas en la parte frontal de techo, pivotean sobre los soportes de libre movimiento y giran sobre la varilla que les sirve como eje.

Girándolas sobre su eje pueden ser colocadas en cualquier ángulo apropiado para protegerse de los reflejos frontales del sol. Pivoteando su eje pueden desplazarse lateralmente hacia las puertas con el mismo fin.

Como detalle adicional de confort, usted dispone de un espejo de cortesía ubicado en la cara interna de la visera parasol derecha.



### IMPORTANTE

Utilice los cinturones siempre que el vehículo está en movimiento.

Nunca use un cinturón para más de una persona.

No cruce el cinturón por debajo de la axila o alrededor del cuello sobre el hombro interior.

Es aconsejable para las embarazadas utilizar el asiento delantero y el cinturón ajustado sobre la región pélvica para evitar presión sobre el abdomen. Esto les facilitará viajar con mayor comodidad. No lubrique el mecanismo inercial, de arrollamiento o las trabas. No intente repararlos. Concurra a su Concesionario Ford.

Los cinturones de seguridad son más eficientes cuando los respaldos de los asientos se encuentran en una posición normal de uso. Por lo tanto, no los recline excesivamente.

### Cinturones de seguridad

En los asientos delanteros son del tipo inercial con arrollamiento automático. El sistema inercial es automático y se acciona solamente en caso de aceleraciones y desaceleraciones de emergencia. En condiciones normales de marcha, el sistema se mantiene desactivado.

En el asiento trasero los cinturones de seguridad son estáticos de cintura o pélvicos.

Inspeccione frecuentemente los cinturones de seguridad para comprobar el desgaste o daños que pudiesen disminuir su eficiencia, sustituyéndolos en caso necesario. Asegúrese que las hebillas y cerrojos traban convenientemente. Verifique el perfecto funcionamiento del sistema inercial, tratando de hacer salir rápidamente la cinta de su arrollamiento; en esa acción el mecanismo deberá trabar el desplazamiento. En caso de requerirlo, concurra a un Concesionario Ford.

### Instrucciones de uso del cinturón combinado

#### PARA ENGANCHAR EL CINTURON

Tome la lengüeta del cinturón desde el parante y llévela suavemente hasta la hebilla, cruzando por delante del pecho.



Introduzca en ella hasta sentir el sonido que produce su enganche. Compruebe que el mismo es efectivo tratando de separarlo de la parte fija. Para evitar que el cinturón se trabo al extraer el cilindro enrollador, se debe sacar suave y lentamente. En caso de trabarse, debe permitir que se enrolle una pequeña longitud y luego extraerlo nuevamente. Puede suceder que se trabo estando el vehículo en una pendiente pronunciada.

#### PARA SOLTAR EL CINTURON

Para liberar las correas del cinturón, se deberá presionar la tecla que posee la hebilla. A continuación se enrollará automáticamente, siendo aconsejable guiar la lengüeta con el fin de evitar que se golpee en el vidrio de la ventanilla o que el enrollamiento sea defectuosos.

**ATENCIÓN:** Nunca use el cinturón de seguridad bajo el brazo. Esta práctica puede reducir la efectividad del sistema. Use el cinturón solamente en el hombro externo; nunca lo cruce alrededor de su cuello sobre el hombro interior.

#### Instrucciones de uso del cinturón de cintura

##### PARA ENGANCHAR EL CINTURON

Pase la correa alrededor de la cintura e inserte la lengüeta en la hebilla hasta sentir que quedó retenida.

##### PARA AJUSTAR EL CINTURON

En caso que desee alargar el cinturón, coloque la hebilla transversalmente a la correa y deslícela sobre la misma.

Para acortarlo, se colocará el cinturón y se ajustará tirando del extremo libre de la correa, juntamente con la hebilla de retención del extremo libre del cinturón.

##### PARA SOLTAR EL CINTURON

Presione la tecla en el borde de la hebilla y quedará liberado.

#### IMPORTANTE

Tenga presente las instrucciones de conservación de los cinturones, detalladas en la sección "Cuidado de su vehículo".



Para mayor seguridad y confort, haga controlar periódicamente por su Concesionario Ford el anclaje de los cinturones en la carrocería y el estado general de los mismos.

Para protección y seguridad personal, todos los ocupantes (adelante y atrás) deben colocarse los cinturones antes que el vehículo se ponga en movimiento.

#### Encendedor de cigarrillos

El encendedor se encuentra ubicado a la izquierda del cenicero, en la zona inferior central del panel de instrumentos. Para activar el encendedor introduzcalo totalmente en su receptáculo empujando la perilla. Al cabo de unos segundos, con su resistencia en estado incandescente, el encendedor saldrá automáticamente a su posición normal.

Una vez utilizado, coloque el elemento en su alojamiento empujándolo solamente hasta la primera posición de enganche.

Es importante que usted recuerde lo siguiente:

- No mantenga el encendedor apretado con la mano pues se producirá la destrucción del elemento calefactor.
- No utilice el encendedor más de una vez cada 30 segundos.

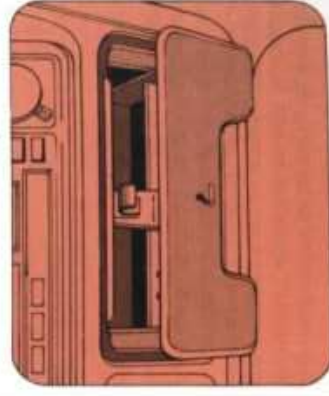
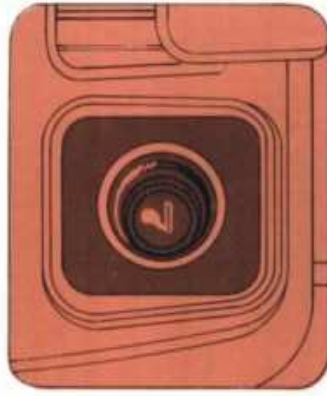
En lugar del encendedor Ud. podrá insertar en el alojamiento elementos tales como una máquina de afeitar o una lámpara portátil de prolongación. En estos casos recuerde que el sistema eléctrico es de 12 volt (negativo a masa).

El alojamiento del encendedor se iluminará conjuntamente con las luces del tablero de instrumentos.

#### Ceniceros

El cenicero delantero está ubicado en la parte inferior central del tablero. Para vaciar y limpiar el cenicero, tire del mismo hasta su tope, luego oprima la lengüeta en la parte trasera del recipiente y complete su extracción.

Para volver a colocar el recipiente, ubíquelo en su alojamiento y empujelo suavemente.



Los ceniceros traseros están ubicados en la zona inferior derecha del tapizado de puerta; para retirar el recipiente de su alojamiento, haga una leve presión hacia abajo. Para volver a colocarlo ubíquelo en la abertura y trábelo empujándolo manualmente.

#### Apoyacabezas regulables

Los asientos delanteros están equipados con apoyacabezas regulables, cuya posición relativa podrá ser modificada a su total comodidad.

En efecto, si usted desea una posición más elevada o más baja del apoyacabeza, bastará con tomar al mismo firmemente y moverlo en la dirección indicada, hasta que alcance la posición requerida.

De igual forma proceda si desea modificar la posición angular.

Para retirar el apoyacabeza, gire la perilla tope derecha en sentido horario, mientras lo retira del asiento.

#### Sistema de ventilación y calefacción

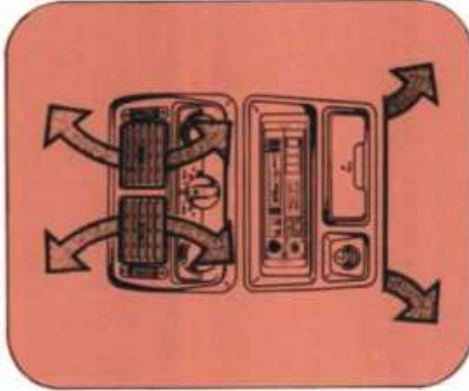
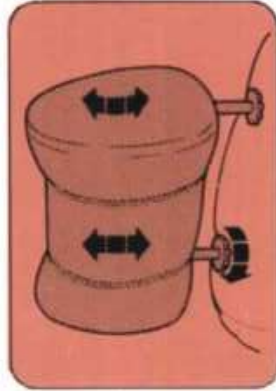
Su vehículo Escort le brinda un completo sistema de "ventilación" y "calefacción" para que usted pueda disfrutar aún más del placer de conducir.

Usted podrá obtener un flujo de aire que circulará desde el exterior al interior del vehículo, aún con las ventanillas totalmente cerradas, y luego saldrá al exterior por las rejillas dispuestas para tal efecto.

A su vez, podrá regular el flujo, la orientación y la temperatura del aire hacia el habitáculo. Para ello dispone de un panel de controles, un interruptor del ventilador que fuerza la entrada de aire, cuatro rejillas orientables de ventilación ubicadas en el panel del tablero, las boquillas del desempañador y las salidas del calefactor a la altura del piso.

#### Controles del sistema

Los controles de climatización son del tipo giratorio y están ubicados en la zona central del panel de instrumentos, sobre el radioreceptor; poseen un sistema de iluminación posterior para destacar sus símbolos, que se enciende juntamente con el resto de las luces de instrumentos.



#### Control de temperatura

Si la perilla de control se encuentra en la zona izquierda (azul), se obtendrá ventilación con aire más fresco. A medida que se va desplazando hacia la zona derecha (roja) la temperatura del aire proveniente de las salidas irá aumentando, hasta obtener la máxima temperatura cuando la perilla alcance el extremo derecho.

#### Control de distribución

Si la perilla se encuentra ubicada en el extremo derecho, el aire saldrá por las boquillas del desempañador. En cambio si Ud. coloca la perilla en su punto medio, la salida del aire se divide en las salidas superiores e inferiores. Si se lleva la perilla al extremo izquierdo cerrará totalmente la salida del aire por las boquillas ubicadas a la altura del piso y del desempañador. En esa condición la salida del aire se concentra a través de las rejillas de ventilación ubicadas en el panel del tablero.

**Nota:** Cabe señalar, que cualquiera sea la posición de la perilla, siempre existirá una descarga de aire por las rejillas (4) dispuestas en el panel del tablero.

### Control del ventilador

El ventilador se controla con un interruptor rotativo de 4 posiciones ubicado en el centro del panel. La circulación de aire dependerá del punto en que se ubique a la perilla, según las siguientes posiciones:

- Motor detenido
- I Circulación mínima
- II Circulación intermedia
- III Circulación máxima

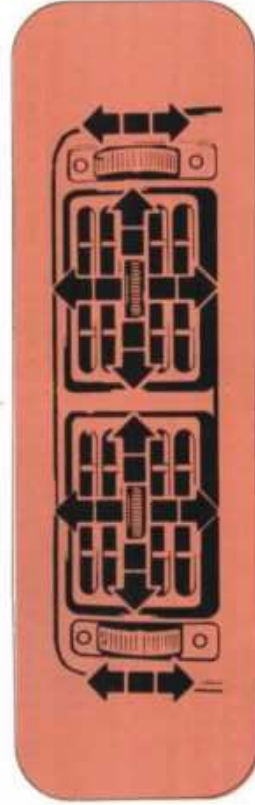
### Consideraciones generales sobre el sistema

Este sistema asegura la ventilación con aire caliente o frío (a temperatura ambiente) aún cuando estén cerradas las ventanillas. El aire ingresa al sistema a través de la grilla ubicada en el panel superior exterior del torpedero, delante del parabrisas.

Mantenga esta grilla libre de obstrucciones que impidan la libre y total circulación del aire. De ello depende en gran parte el buen funcionamiento del sistema.

La calefacción se obtiene por el principio basado en el intercambio de calor

### Rejillas de ventilación



Las rejillas de ventilación ubicadas en el panel superior del tablero, poseen dos controles. Las perillas de los laterales

### Posiciones típicas de las perillas de control

#### CALEFACCION MODERADA:

Ubique la perilla de distribución de aire aproximadamente en la mitad de la zona derecha, la perilla del interruptor del ventilador en la posición I y la perilla de control de temperatura del aire en la posición media.

La temperatura del aire que sale por las boquillas ubicadas a la altura del piso del desempañador y las rejillas laterales del tablero, es progresivamente incrementada; sin embargo, el aire proveniente de las rejillas centrales del tablero permanece sin calentarse.

#### CALEFACCION MAXIMA:

Ubique la perilla de distribución de aire sobre la mitad de la zona derecha, el interruptor del ventilador en la posición II y la perilla de control de temperatura en su recorrido máximo hacia la derecha (zona roja).

El aire proveniente de las boquillas y rejillas del tablero, inclusive las centrales, es calefaccionado.

**Nota:** Cuando la perilla de control de temperatura se encuentre a la mitad de su recorrido, el aire caliente provendrá simultáneamente de todas las salidas. Ajustelas a su total comodidad.

#### DESEMPAÑADOR:

Ubique la perilla de distribución de aire en el extremo derecho, accione el interruptor del ventilador hasta la posición II y la perilla de control de temperatura totalmente hacia la derecha (zona roja).

Adicionalmente, oriente las rejillas laterales del tablero hacia los cristales de las puertas delanteras. Una vez logrado el desempañado, ajuste los controles a su total comodidad.

#### VENTILACION:

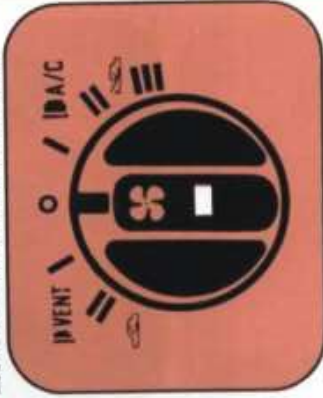
Ubique la perilla de distribución de aire próxima a la mitad de su recorrido, el interruptor del ventilador en la posición II y la perilla de control de temperatura totalmente hacia la izquierda (zona azul).

El aire, a temperatura ambiente, saldrá por las boquillas y las rejillas del tablero. Ajustelas a su comodidad.

### Aire acondicionado integral (Opcional)

Ambos sistemas, Refrigeración (aire frío) y Calefacción (aire caliente) están integrados en una sola unidad. Ello simplifica sensiblemente su utilización al eliminar la duplicidad de controles y/o mandos, reduciendo a un mínimo las posibilidades de fallas.

**OPERACION DEL EQUIPO:** Para poner en funcionamiento el sistema en la función REFRIGERACION, deberá tirar hacia afuera la perilla que controla el ventilador, ya que si queda contra el tablero funcionará ventilación/calefacción. El encendido de una luz en el centro de la perilla indicará que el aire acondicionado se halla conectado.



Seguidamente, usted podrá girar la perilla en cualquiera de los dos sentidos. Si gira la perilla en sentido horario, obtendrá tres posiciones que corresponden a las tres velocidades del soplador en la condición de RENOVACION (aire externo).

Luego actúe sobre las perillas de control de temperatura del aire y de distribución hasta obtener la corriente de aire deseada.



Si la temperatura exterior fuera muy elevada y ello no permite alcanzar una condición confortable dentro del habitáculo, gire la perilla de control del ventilador en sentido antihorario (RECIRCULACION). El equipo se alimentará con el aire existente en el interior del habitáculo, posibilitando la obtención de una temperatura más baja. Tenga presente que al utilizar el equipo en esta condición, el aire no es renovado y en consecuencia se viciará. Por tal motivo, luego de cierto tiempo de marcha, gire la perilla en sentido horario para lograr la condición de RENOVACION.

Cuando el vehículo ha estado estacionado al sol, en condiciones de alta temperatura ambiente, se deberá aplicar el siguiente procedimiento para disminuir la temperatura del habitáculo hasta alcanzar los valores deseados:

1. Transite dos o tres cuadros con los cristales de puerta parcialmente abiertos y los controles en la siguiente posición:

A. Gire la perilla control del ventilador hasta el punto III de su condición de RENOVACION (sentido horario, máxima velocidad).

B. Coloque la perilla de control de temperatura en su posición extrema izquierda (zona azul)

2. Luego cierre las ventanillas y para lograr un rápido enfriamiento del interior gire la perilla control del ventilador hasta el punto II de su condición de RECIRCULACION (sentido antihorario, máxima velocidad).

3. Una vez alcanzada la temperatura deseada, actúe sobre los controles de acuerdo a lo que usted desee.

En tiempo frío, usted podrá desempañar los cristales rápidamente siguiendo las instrucciones detalladas a continuación:

- Coloque la perilla control de distribución del aire en su posición superior (desempañador).

- Extraiga y gire la perilla de control del ventilador en sentido horario (renovación).

- Regule, mediante la perilla, la temperatura deseada para la corriente de aire.

- De esta forma, saldrá por las boquillas del desempañador una corriente de aire DESHUMECTADA, proveniente del equipo refrigerador a la temperatura que usted reguló mediante el control correspondiente. Con este efectivo sistema, en contados segundos se logrará el desempañamiento buscado.

El equipo de aire acondicionado podrá ser utilizado con el vehículo detenido siempre que el motor esté en funcionamiento, no obstante, cicha condición de uso no debe prolongarse por periodos mayores de 20 a 30 minutos, pues ello ocasionaría una acumulación de calor en el compartimento del motor muy perjudicial para este último, como así también para el equipo. En esta condición se deberá controlar permanentemente la temperatura del motor.

### DETALLES DE CONFORT

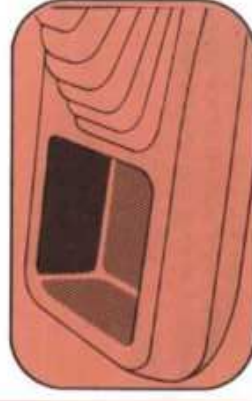
#### Consola central

La consola central se encuentra ubicada delante de la palanca de cambios. Ud. dispone de un compartimiento cómodo para alijar en él una variedad de elementos, como ser: anteojos, documentos, etc.

#### Compartimientos

En la zona superior derecha del tablero de instrumentos, se encuentra un compartimiento portaobjetos abierto. De la misma forma, en la parte inferior izquierda del tablero, se encuentra otro compartimiento.

Ambos sirven para alijar diversos objetos, como ser: cassettes, revistas o cualquier otro objeto, cuyas dimensiones lo permitan.



## RELOJ DIGITAL

Está ubicado en el borde superior del parabrisas, sobre el espejo retrovisor interior.

Registra el tiempo en horas y minutos, el día y el mes.

Es posible ver su indicador iluminado cuando se conecta la llave de encendido en la segunda posición o presionando el botón de la derecha cuando el encendido está desconectado, permaneciendo encendido el indicador durante 2 segundos. La intensidad luminosa del indicador disminuirá automáticamente al encender las luces del tablero.



La selección de funciones se realiza al presionar la tecla de la derecha, obteniéndose secuencialmente las indicaciones de: fecha, cronómetro, hora. Cuando se selecciona la fecha, la indicación volverá automáticamente a la hora luego de transcurridos 4 segundos.

La tecla inferior izquierda le permitirá seleccionar la función a ser ajustada que aparecerá en forma titilante en la siguiente secuencia:

- 1º - Indicación de la hora en 12 o 24.
- 2º - Ajuste de la hora.
- 3º - Ajuste de los minutos.
- 4º - Ajuste del mes.
- 5º - Ajuste del día.

Para volver a la indicación normal des- de cualquiera de las funciones de ajuste seleccionada bastará presionar la tecla de la derecha.

## CRONOMETRO

Cuando utilice el cronómetro, el mismo registrará hasta 60 horas, indicando minutos y segundos durante la primera hora. Luego continuará indicando horas y minutos. Se utiliza del siguiente modo: una vez seleccionada la función con la tecla de la derecha se lo pone en función con la tecla superior izquierda, encendiéndose un punto en el ángulo superior izquierdo. El conteo se lo puede detener y reiniciar mediante la misma tecla. Para ponerlo en cero deberá presionar la tecla inferior izquierda.

Con el cronómetro corriendo puede volverse a la indicación horaria presionando el botón de la derecha, mientras aquel continúa con su función. Si se desea volver a ver la indicación cronométrica, presione dos veces consecutivas el botón de la derecha.

## NOTA

Si la batería fuera desconectada o se descarga, se perderá el ajuste del reloj.

## DIRECCION DE POTENCIA

La dirección de potencia, servosistida hidráulicamente, le brindará una conducción suave y una ayuda inestimable durante las maniobras de estacionamiento.

El sistema está compuesto por un depósito de fluido en el compartimiento del motor, una bomba hidráulica comandada por el motor mediante una correa, la caja de dirección y las manijas que conectan los diferentes elementos.

El sistema carece de mantenimiento, requiriéndose sólo el control del nivel del fluido en el depósito y la tensión y estado de la correa de mando, tal como se indica en la sección Cuidados y Conducción de su vehículo de este Manual.

## Audio

## CONSIDERACIONES GENERALES

En esta sección, usted encontrará toda la información necesaria para la operación y el cuidado de los componentes (radioreceptor, parlantes y antena) del sistema de audio que equipan a su unidad. Es recomendable que usted lea atentamente las instrucciones aquí detalladas para lograr familiarizarse con el sistema y obtener de él el mayor rendimiento posible.

### Recepción de FM y FM estéreo

Antes de comenzar a operar el radioreceptor de su automóvil, es conveniente conocer ciertas ventajas e inconvenientes que son propios de la banda radiofónica de FM.

En la recepción de radio en un automóvil existen factores provocados por el vehículo o ajenos a él, que desmejoran la audición. Aunque estos ruidos o interferencias son disminuidos a un mínimo en FM, tampoco esta banda de frecuencias está exenta de tales problemas. En el caso de emisoras que en determinadas áreas suelen ser ruidosas, esto debe ser tenido en cuenta para no culpar indebidamente al radioreceptor, ya que todos los equipos de FM responden en forma similar en esas áreas límites. En tal situación conviene sintonizar otra emisora más potente. La experiencia indicará las emisoras más convenientes para cada zona en particular.

En un vehículo en movimiento las características de operación y algunos efectos geográficos pueden alterar la recepción. Entre ellos se pueden mencionar algunos, como los siguientes:

**Vibraciones de FM:** La "vibración" de FM puede describirse como repetidos golpes y silbidos en el altoparlante al sintonizar una emisora muy potente. Comúnmente esto se produce al transitar en la zona marginal de alcance de la emisora. La señal de la emisora se debilitará a medida que se aleja de la misma aumentando progresivamente los ruidos hasta cubrir el sonido de la emisora y dejándose de escuchar esta última. La "vibración" puede notarse también en las proximidades de la emisora debido a

la característica de propagación de las ondas de radio de FM llamada "línea de mira".

Sucede esto cuando entre la emisora y el receptor hay un edificio alto o una gran estructura. Algunas de las señales de FM se curvan alrededor de los bordes del edificio, pero la mayoría no y tampoco lo atraviesan, por lo que no habrá recepción radiofónica o será de mala calidad debido a fuertes ruidos. Al salir de la "sombra" de la estructura, la recepción retornará a la normalidad. La "vibración" no ocurrirá en AM debido a que las ondas radiales de AM son más largas que las de FM.

**Cancelación de FM:** Otro de los efectos indeseables en la recepción de FM es el de "cancelación". Esta condición se produce cuando las ondas de radio son reflejadas por objetos o estructuras. Los ruidos producidos por "cancelación" son similares a los de "vibración", adicionándoseles distorsión en la audición. Un ejemplo más común de "cancelación" es la similitud con los múltiples fantasmas y saltos de colores que ocurre en la televisión cuando pasa una aeronave volando bajo. La misma condición se produce en un automóvil en movimiento estando fija la estructura que refleja. La señal reflejada cancela la señal normal, ocasionando que la antena capte ruidos y se produzca distorsión. Los efectos de "cancelación" son más frecuentes en áreas metropolitanas, pero también pueden producirse en terrenos montañosos o carreteras bajo nivel.

**Captura de señal fuerte de FM:** La "captura" de FM es una condición poco frecuente que ocurre solamente cuando se transita en la cercanía de una torre de radioemisora. Si se está recepcionando una estación débil de FM cuando se pasa por una torre de emisión, una estación potente ubicada a un lado u otro del dial del radioreceptor puede "capturar" la estación débil. Este cambio a la estación potente ocurre sin cambiar el dial del receptor. Cuando se sobrepase la ubicación de la torre, la estación puede cambiar a otras de frecuencia inferior o superior unas pocas veces antes de re-

tornar a la estación que se estaba sintiendo originalmente.

Cuando se encuentran varias torres emisoras muy próximas (común en áreas metropolitanas) algunas estaciones emisoras pueden "sobrecargar" conjuntamente el receptor dando como resultado considerables cambios de estaciones, mezcla y distorsión. Esta condición es localizada y no dañará el receptor. Algunas "sobrecargas" o "conversación cruzada" (dos estaciones recibidas al mismo tiempo) pueden también observarse en AM cuando se transita en proximidad de las torres emisoras, pero generalmente en menor grado.

**Otros ruidos de interferencia:** Debido a la pequeña distancia que hay entre el sensible receptor radial y el sistema de ignición del automóvil, el alto voltaje que éste produce origina ruidos y efectos que pueden interferir con las estaciones de AM o FM. Aunque los componentes del automóvil han sido diseñados especialmente para disminuir a un mínimo los ruidos que se pueden producir por el

sistema de ignición, cierta cantidad puede ser oído en FM cuando la estación no está bien sintonizada. Los ruidos de ignición de los vehículos que pasan pueden oírse ocasionalmente si los mismos no tienen instalados adecuados equipos de supresión. En esos casos muy poco se puede hacer con el radioreceptor para protegerlo de este tipo de interferencia externa.

**Antenas y movilidad:** Para la mejor recepción de FM la antena del automóvil debería ser diseñada con forma similar a la antena de TV y orientada en dirección a la emisora. La mejor antena de AM es un trozo largo de alambre; cuanto más alto esté el alambre mejor es la recepción. Sin embargo, a causa de la necesidad del diseño, la antena de un automóvil está restringida en forma, altura y dirección, y debe recibir estaciones de AM y FM; esto significa que comparativamente llegará una señal más débil al radioreceptor. Sumando a este factor la movilidad del equipo, se producirán mayores posibilidades de "vibraciones de FM".

Cuadro comparativo entre AM y FM

AM	FM	AM	FM
Rango de alcance muy grande, dependiente de la potencia de la emisora y de la hora del día.	Rango de alcance limitado a 30-40 km, pero no por la hora del día.	Captación de estática producida por líneas de alta tensión, motores eléctricos, luces de tránsito, señales eléctricas, rayos y relámpagos.	La estática debida a alta tensión, señales de tránsito, motores, rayos y relámpagos es imperceptible.
El volumen disminuye al alejarse de la emisora.	El volumen permanece aproximadamente constante al alejarse de la emisora, pero aumentan progresivamente los ruidos.	La señal se debilita bajo puentes o estructuras cuando se sintonizan emisoras distantes de noche o en ciudades altas.	No se produce debilitamiento de la señal bajo puentes o estructuras. Si se produce por reflexión en montañas o edificios.
Las señales rebotan en la ionósfera, creando apretamiento de bandas de emisoras distantes y llegándose a interrumpir durante la noche.	Las señales siguen el patrón "línea de mira", no reflejándose en la ionósfera. No se producen interferencias entre emisoras distantes.		

## RADIORRECEPTORES

Para operar el radioreceptor, es necesario que la llave de encendido se encuentre en la posición de contacto o accesorios. Asegúrese conocer el correcto funcionamiento del radioreceptor que equipa su unidad.

El radioreceptor de su Escort es un radioreceptor de última generación, del tipo "Código de Seguridad", motivo por el cual para activarlo es necesario digitar la codificación provista en la Tarjeta de Código que acompaña a cada receptor y que su Concesionario Ford le suministrará en la Ceremonia de Entrega de la Unidad.

**IMPORTANTE:** al ser el código de activación del radioreceptor un código individual para cada equipo y el único lugar donde está registrado es en la tarjeta correspondiente, deberá guardarse ésta a buen resguardo en un lugar seguro y fuera del automóvil. Si llegase a extraviar dicha Tarjeta de Código, comuníquese con su Concesionario Ford, quien le indicará como proceder para obtener un duplicado. Cada radioreceptor está provisto, además, de un Manual de Instrucciones. Siga las indicaciones del mismo a fin de obtener el máximo rendimiento del equipo de audio de su unidad.

## ANTENA DE TECHO

La antena del radioreceptor está ubicada en el techo, sobre el parabrisas.



La antena de techo no es extensible, pero tiene tres posiciones angulares, las que se pueden lograr girando suavemente el mástil flexible sobre la base. La posición más próxima al techo es para aquellas ocasiones en que el automóvil es limpiado en lavaderos automáticos y a efectos de evitar su enganche con los cepillos rotativos. La siguiente posición es la de uso más corriente para una audición normal en zonas cercanas a las emisoras. La tercera posición es para recepción en áreas lejanas a la ubicación de las emisoras radiales.

Ciertas interferencias, ruidos u otros factores que puedan alterar el funcionamiento del receptor no son defectos del aparato en sí, sino que provienen de conexiones deficientes, daños en la antena, calibración impropia para el lugar donde se desplaza el vehículo, interferencias externas, etc. En todos los casos solicite la asistencia de su Concesionario Ford como primera medida para solucionar este tipo de inconvenientes.

## Limpieza de la antena

Mantenga la antena de su radioreceptor en buenas condiciones de limpieza. Para ello pase un trapo ligeramente humedecido al mástil, una vez al mes como mínimo. No utilice lubricantes de ningún tipo.

## CUIDADO Y CONSERVACIÓN DE LOS CASSETTES

Para mantener la calidad de reproducción del equipo, es necesario observar cierto cuidado en el uso de los cassettes, como por ejemplo:

- No utilizar cassettes que presenten deformaciones en el cuerpo, etiquetas despegadas, mal pegadas o sobre etiquetas, o cassettes donde el movimiento de la cinta sea "pesado" (esto último podrá ser comprobado introduciendo un bolígrafo hexagonal y haciendo girar los carretes).
- No exponer los cassettes a una intensa luz solar o a temperaturas elevadas.
- Si accidentalmente el cassette quedara expuesto a una alta temperatura, permitir que el mismo funcione por unos pocos minutos con el volumen bajo antes de intentar obtener una reproducción satisfactoria.
- Proteger el lado abierto del cassette de daños, suciedad, aceite o grasa, guardándolo en su caja inmediatamente de retirado del producto.
- Evitar dejar el cassette en el equipo cuando no se utiliza y no intentar abrirlo o sacar la cinta del mismo.
- Evitar el empleo de cassettes de tamaño C-90 o más largos (90 minutos de reproducción total de ambos lados). Debido a lo delgado de la cinta utilizada en los cassettes C-90, C-120 ó C-180, los mismos son más propensos a fallas, roturas y saltos de cinta cuando se emplean en reproductores de automóviles.
- Emplear el método de limpieza del cabezal reproductor, con preferencia al uso del cassette limpiador.

## Cuidado y Conducción de su Vehículo

## CONTROLES PERIODICOS

### Nivel de liquido refrigerante

El nivel del liquido refrigerante del sistema de enfriamiento del motor de su vehiculo puede visualizarse a través de las paredes translucidas del botellón de expansión del sistema.

La verificación del nivel de refrigerante se debe realizar con el sistema a temperatura ambiente; el mismo debe hallarse entre las marcas "MAX" y "MIN" del botellón.

Si el nivel de liquido se encuentra entre la marca "MAX" y hasta un centímetro por encima de la marca "MIN", podrá agregarse liquido refrigerante por la boca del botellón de expansión en la cantidad suficiente para alcanzar la marca "MAX".

La mezcla refrigerante a agregar será la indicada en la Sección Especificaciones y en el porcentaje recomendado, de acuerdo a la temperatura mínima ambiente.

Cuando sea necesario retirar la tapa del botellón con el motor caliente, utilizando un trapo adecuado gírela hasta la primera posición (90°). Manténgala allí hasta que se reduzca la presión interna y recién después gírela totalmente para retirarla. **No hacerlo así significa correr el riesgo de sufrir graves quemaduras causadas por el liquido caliente que puede salir a presión.**

La mezcla refrigerante y anticongelante del sistema de enfriamiento debe ser renovada cada dos años o 60.000 km., lo que primero ocurra. Para ello concorra a su Concesionario Ford. Si eventualmente el nivel del liquido refrigerante descendiera hasta la marca "MIN" o por debajo de ella, deberá concurrir a su Concesionario Ford para que verifique las causas y reponga el liquido al nivel correspondiente, empleando el procedimiento establecido para estos casos.



EN LAS CONDICIONES DE NIVEL DEL LIQUIDO REFRIGERANTE EN LA MARCA "MIN" O INFERIOR A ELLA, NO INTENTE RESTAURAR EL NIVEL POR EL BOTELLON DE EXPANSION. PUEDE PROVOCAR ANOMALIAS EN EL SISTEMA DE REFRIGERACION POR DEFICIENCIAS EN EL LLENADO.

**Nota:** En ciertos momentos de operación de su vehiculo, el nivel de liquido refrigerante en el botellón de expansión puede superar la marca "MAX". Esta condición debe considerarse como normal.

### Nivel de fluido de la dirección hidráulica

El depósito de fluido de la dirección de potencia está ubicado en el compartimiento de motor, próximo a la batería. Se debe verificar el nivel de fluido cada 10.000 km. Si se observan pérdidas en el sistema (manchas en el piso durante el estacionamiento, etc.) se deberá concurrir de inmediato a un Concesionario Ford a efectos de solucionar el inconveniente.

Para comprobar el nivel, se debe retirar la tapa del depósito, la que tiene incluida una varilla indicadora de nivel. La comprobación deberá realizarse con el motor en marcha y luego de girar el vo-

## IMPORTANTE

En este apartado, usted encontrará toda la información referente al cuidado y mantenimiento de su vehiculo. De la interpretación y posterior aplicación de los consejos e indicaciones aquí detallados dependerá en gran parte la vida útil de su unidad.

Por tal motivo, le recomendamos muy especialmente que lea las siguientes instrucciones, aplicándolas en todo momento que sea necesario.

### ELECTROVENTILADOR

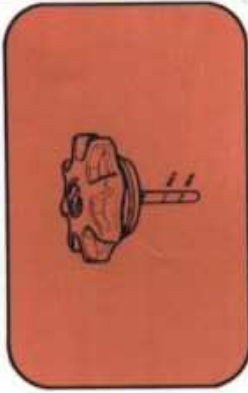
#### PRECAUCION:

El motor de su Escort posee un electroventilador que podrá ponerse en funcionamiento en cualquier momento (con el motor en marcha o estando detenido) y podrá hacerlo inclusive en reiteradas oportunidades dependiendo de la temperatura alcanzada. Por tal motivo, **RECUERDE** que al realizar cualquier comprobación en el compartimiento del motor, se podrá evitar el funcionamiento del electroventilador removiendo el conector que alimenta al mismo y que se encuentra ubicado en la zona inferior. Cuando concluya la tarea **UBIQUE** el conector en su posición; con una leve presión quedará retenido.

**TENGA PRESENTE ESTA IMPORTANTE PRECAUCION. EVITE CONTRATIEMPOS RIESGOSOS.**

lante unas cuantas veces hacia uno y otro lado, sin forzar en los extremos. El nivel de fluido deberá estar entre las marcas MAX y MIN de la varilla indicadora.

Si fuese necesario, complételo con el fluido indicado en Especificaciones.



#### Bomba de dirección de potencia

La misma es accionada por la polea de cigüeñal a través de una correa. Haga revisar por su Concesionario el estado y la tensión de la misma con la frecuencia indicada en el Plan de Mantenimiento Preventivo.

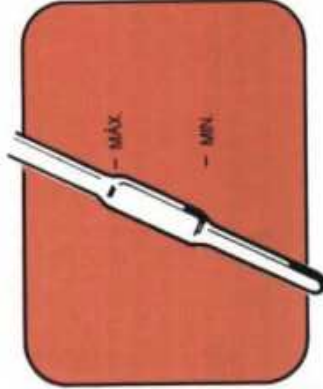
#### Nivel de lubricante del motor

El control del nivel de aceite en el Carter del motor requiere cierto cuidado con el fin de no cometer errores de apreciación. Se realiza a través de la varilla indicadora, lo cual es un método rápido y correcto para los controles que normalmente debe efectuar el usuario, pero no totalmente exacto cuando se quiere constatar un supuesto consumo excesivo de lubricante. Por todas estas razones recuerde:

1. Para controlar el nivel de aceite el vehículo debe estar a su vez nivelado. Inclinaciones en cualquier sentido pueden provocar errores de lectura, a veces muy apreciables.
2. Antes de controlar el nivel de aceite del motor se debe dar tiempo para que se deposite en el Carter, si es que el motor acaba de funcionar, o se le está agregando o cambiando el lubricante.
3. Espere por lo menos 1 minuto para que el aceite que está en el circuito

de lubricación se drene aceptablemente en el Carter. Tenga en cuenta que el motor debe estar caliente antes de drenar el aceite del depósito para cambiarlo.

4. Extraiga la varilla de control, límpiela con un paño sin hilachas, colóquela y extráigala de nuevo. La película de aceite sobre la varilla indica el nivel de aceite en el Carter; el mismo debe encontrarse entre las dos marcas. La cantidad de aceite que se requiere para pasar de la marca inferior a la superior es de 0,75 a 1 litro aproximadamente.



De existir dudas consulte a su Concesionario Ford, que en posesión de los conocimientos técnicos, equipos y elementos apropiados, podrá investigar y controlar correctamente el supuesto consumo y brindarle el asesoramiento más idóneo para su vehículo.

#### IMPORTANTE

El motor de su unidad puede llegar a consumir aproximadamente hasta 0,8 litros cada 1.000 km de recorrido. Por ello, si bien el lubricante debe cambiarse cada 10.000 km, es normal tener que agregar durante los controles debido a que el motor tiene un consumo variable de acuerdo a las exigencias de funcionamiento a que sea sometido.

UTILICE PARA LA LUBRICACION DEL MOTOR UNICAMENTE LOS ACEITES INDICADOS EN LA GUIA DE LUBRICANTES DE ESTE MANUAL.

#### Nivel de liquido de frenos

Controle de acuerdo a la frecuencia indicada en el Plan de Mantenimiento Preventivo el nivel del liquido en el depósito de la bomba de frenos. Si fuera necesario, complételo utilizando UNICAMENTE el producto MOTORCRAFT indicado en la Sección Especificaciones.



#### Nivel de combustible

Cuando la aguja del nivel de combustible llegó a la zona inferior (indicada en color rojo), le está informando a usted que quedan, aproximadamente, seis litros de combustible en el tanque. Esta cifra residual puede variar ampliamente de un vehículo a otro. El valor indicado está dado con fines de referencia. Controle el buen funcionamiento y estado de la llave y cerradura de la tapa del depósito. Cada vez que cargue combustible compruebe que la tapa quede bien ubicada en su posición de cierre.

Para colocar la tapa, ubíquela en su alojamiento en la única posición que permite que la misma quede alineada con respecto a la carrocería y gire la llave 90° en sentido antihorario hasta trabar. Luego retire la llave.

#### IMPORTANTE

No llene el tanque de combustible más allá de la capacidad para la que está diseñado. Con la manguera de carga completamente colocada, haga llenar el tanque hasta que se produzca el segundo corte del cargador. De otro modo, no hay espacio suficiente para la "expansión" del combustible durante la marcha y en consecuencia, se producirá un derrame del combustible por la garganta.

#### IMPORTANTE

Si, accidentalmente, derrama líquido de frenos sobre la carrocería de su unidad, lave inmediatamente el área afectada con agua fría.

Durante la operación de reposición de nivel, observe la más absoluta limpieza y no emplee bajo ningún concepto líquidos que hayan permanecido en envases abiertos y/o supuestamente sucios.

Recuerde que el bajo nivel del líquido de frenos será anunciado por el encendido de la luz correspondiente. Complételo hasta la marca MAX con el líquido indicado en la Sección Especificaciones.

Su Escort Ghia 1.8 S, está equipado con un sistema de control de emisión de hidrocarburos evaporados. Este sistema está compuesto por los siguientes elementos:

- Tanque de combustible de plástico reforzado.
- Tubería de vapor de tanque de combustible.
- Filtro de carbón activado (acumulador de vapores de combustible).
- Tapa de tanque de combustible; posee dos válvulas, una para el alivio de la presión y otra de infrapresión que actúa en los casos de obstrucción del tubo de ventilación.
- Válvula de retorno (en la línea de retorno de combustible).
- Recipiente desgasificador (mejora el arranque con motor caliente).
- Válvula de recirculación de gases de escape (E.G.R.).
- Válvula termoneumática; comanda la válvula E.G.R.
- Bomba de nafta con válvula reguladora de presión.

se de inmediato y soportar el esfuerzo sin desplazarse del cilindro de arrollamiento. Liberado, deberá enrollarse suavemente en su abajamiento.

- Para la limpieza de las correas de los cinturones, se deberá emplear **EXCLUSIVAMENTE** agua y un detergente suave. Dejar secar sin emplear calor artificial.
- Para mayor seguridad y confort, haga controlar periódicamente por su Concesionario Ford el anclaje de los cinturones en la carrocería.

### Conservación mecánica

Emplee la planilla incluida en este manual como elemento recordatorio y registro de cada servicio periódico de mantenimiento, que deberá efectuar a su Escoort durante los primeros 100.000 km de recorrido.

El primer servicio de inspección (Gratuito) debe efectuarse a los 10.000 km.

Posteriormente, deberá efectuar un servicio de mantenimiento, lubricación e inspección mecánica según la secuencia indicada para cada período de kilometraje y/o tiempo en el Plan de Mantenimiento Preventivo.

Los servicios regulares de mantenimiento brindados por su Concesionario, conservarán la eficiencia y rendimiento que caracterizan a su Ford. Consulte el "Plan de Mantenimiento Preventivo".

### Para poner el motor en marcha

Antes de conectar el interruptor de encendido cerciórese que la palanca de mando de los cambios se encuentre en posición neutral. Con ello se impedirá un desplazamiento involuntario del vehículo durante esa operación.

Es también una buena práctica oprimir el pedal de embrague para eliminar el arrastre de los engranajes de la caja de velocidades, al poner el motor en marcha, especialmente en tiempo frío.

El motor de su unidad está provisto de un cebador manual, ubicado a la izquierda de la columna de dirección. Un indicador luminoso en el tablero de instrumentos se encenderá cuando Ud. lo use. Con el motor frío, extraiga totalmente la perilla del cebador y ponga el motor en marcha.



Cuando el motor se ponga en funcionamiento empuje la perilla del cebador manteniéndola extraída sólo parcialmente, a fin de obtener un funcionamiento suave y regular.

El motor en esta circunstancia funciona suavemente acelerado. Introduzca totalmente la perilla cuando observe que la temperatura del motor está alcanzando el punto normal de funcionamiento; de no ser así, se producirá un excesivo consumo de combustible.

**Nota:** Según sea la temperatura del motor, actúe de acuerdo a lo indicado más adelante.

### Arranque de un motor frío

Extraiga completamente el mando del cebador y pise a fondo el pedal de embrague.

Pise lentamente el pedal del acelerador hasta el piso dos veces y suéltelo. Haga girar el motor llevando la llave a la posición III. Si no arranca en 10 segundos, regrese la llave a la posición I. Haga una pausa y vuelva a girar la llave. No "BOMBEE" el pedal del acelerador mientras gira el motor.

Si el motor no arrancó luego de tres intentos, espere 10 segundos y siga las instrucciones dadas en "Arranque de un motor ahogado". Cuando el motor comience a funcionar, déjelo en marcha durante unos 10 segundos y luego introduzca la perilla del cebador parcialmente a fin de obtener un funcionamiento suave y regular.

El motor en esta circunstancia funciona suavemente acelerado. Introduzca totalmente la perilla cuando observe que la temperatura del motor está alcanzando el punto normal de funcionamiento; de no ser así, se producirá un excesivo consumo de combustible.

### IMPORTANTE

Circule a velocidades moderadamente bajas durante la marcha con el motor frío.

### Arranque de un motor caliente

Con el cebador totalmente introducido, pise lentamente el pedal del acelerador hasta la mitad de su recorrido y manténgalo en esa posición. Haga girar el motor llevando la llave de contacto a la posición III hasta que se ponga en marcha. Si el motor no arranca en 10 segundos, regrese la llave a la posición I, haga una pausa y vuelva a girar la llave. Si arranca inmediatamente suelte el pedal y la llave.

Si el motor no arrancó luego de tres intentos, espere 10 segundos y siga las instrucciones dadas en "Arranque de un motor ahogado".



### Arranque de un motor ahogado

Si el motor giró varias veces sin lograr arrancar, pise lentamente el pedal del acelerador hasta el piso y manténgalo en esta posición mientras gira la llave hasta la posición III. El mando del cebador debe estar introducido totalmente. Una vez en marcha, suelte el pedal del acelerador a medida que el motor va tomando velocidad.

### Manipulación de la caja de cambios

Su Escort está equipado con una caja de cinco velocidades. Esta caja posee todas las marchas sincronizadas, excepto la de retroceso.

La palanca de mando está dispuesta en el piso y el patrón de cambios se encuentra grabado en la cara superior de la perilla.

Para colocar la marcha atrás es necesario oprimir la palanca hacia abajo, desplazarla hacia la izquierda y luego hacia adelante.

Para evitar la posibilidad de daños en la transmisión acople la marcha de retroceso únicamente con el vehículo detenido.

Cuando sea necesario reducir la velocidad en tránsito congestionado o para ascender por cuestas pronunciadas, cambie a la relación de velocidad más baja antes que el motor comience a sobrecargarse. Este cambio descendente a menor velocidad reduce la posibilidad de sobrecarga del motor y provee mejor aceleración cuando se quiera aumentar otra vez la velocidad. En bajadas pronunciadas, el cambio descendente a una velocidad inferior ayuda a mantener una marcha segura y a prolongar la vida de los frenos.

Cuando usted transite por un camino a alta velocidad de cruceo relativamente recto, conecte la quinta marcha y se producirá un DESAHOGO del motor. En consecuencia disminuirá el consumo de combustible.

### IMPORTANTE

No acople la quinta marcha a bajas velocidades, pues el motor podría "SOBRECARGARSE".



Evite descansar el pie en el pedal del embrague una vez efectuado el cambio de velocidad. El embrague puede gastarse prematuramente o resultar dañado si se adquiere la costumbre de aplicarlo ligeramente o de soltarlo apenas lo suficiente para sujetar el coche en una pendiente (como sucede al esperar que cambie una luz de tránsito o al ascender una cuesta). Recuerde también que con el motor en funcionamiento o detenido, el pedal de embrague debe ser oprimido totalmente antes de efectuar un cambio de velocidad.

### Manejo inicial

Aproveche al máximo el rendimiento, economía y durabilidad que son características sobresalientes de su Ford, respetando durante el recorrido de los primeros kilómetros las siguientes indicaciones:

**Hasta los 1.500 kilómetros:** Evite en lo posible las paradas violentas y repentinas. De esa forma se asegurará un asentamiento uniforme y eficaz de los frenos. Evite arranques violentos, a pleno acelerador y no supere los 40 km/h hasta tanto el motor no haya alcanzado su temperatura normal de funcionamiento. Una vez alcanzada ésta, su automóvil puede ser conducido a cualquier velocidad permitidas por las leyes de tránsito.

Durante la marcha varíe la velocidad de liberadamente de rápida a lenta, repitiendo este cambio si es que las condiciones del tránsito no lo obligan automáticamente.

**CUALQUIER VELOCIDAD UNIFORME Y PERMANENTE DURANTE ESTE PERIODO PRODUCIRA DESGASTES INDEBIDOS EN LAS PIEZAS AJUSTADAS CON PRECISION. LOS PIQUES CORTOS DE DOS A TRES KILOMETROS SON MUY CONVENIENTES.**

Emplee la caja de velocidades para transitar a regímenes de motor no muy elevados.

### Forma de utilizar los frenos

Los frenos juegan un papel muy importante para la seguridad en la conducción de su vehículo. Sirvase tener en cuenta las siguientes indicaciones generales:

- Su vehículo está equipado con un moderno sistema de frenos de doble circuito, con frenos a disco en las ruedas delanteras y a campana en las traseras. Un servo actúa cada vez que usted aplica el pedal de freno logrando con un mínimo esfuerzo sobre el pedal una elevada y efectiva presión de aplicación de los frenos en las ruedas. Debe tener en cuenta que si uno de los circuitos fallase el otro seguirá funcionando, pero notará que las distancias de frenado son mayores para cualquier oportunidad y el pedal de freno comenzará a accionar más abajo de donde antes lo hacía. Si esto sucediera haga revisar de inmediato el sistema por su Concesionario Ford.

- **Después de haber conducido el vehículo a través de caminos mojados es conveniente pisar el freno primero con suavidad y luego firmemente en forma sucesiva hasta lograr la evaporación de los restos de agua o las finas capas de humedad y sedimentos.**

Cuando se mojan los discos o cintas disminuyen la efectividad del frenado, aumentando la distancia necesaria para detener el vehículo.

Si bien las primeras frenadas producen el calor necesario para el secado, este efecto es paulatino y la operación de frenado hasta lograr el secado completo debe efectuarse con sumo cuidado.

- El desgaste de los discos, pastillas, zapatas y campanas de freno, depende en forma fundamental de la manera de conducir y también del empleo o utilización que se haga del automóvil. Si se conduce el vehículo en recorridos cortos o en la ciudad, con tránsito denso, como también cuando se conduce en forma deportiva, motivará indudablemente más rápido o prematuro desgaste de los componentes del sistema.

Un buen conductor reconoce inmediatamente los resultados de esos tipos de conducción y como norma sabe que las frenadas normales deben ser suaves y moderadas, calculando adecuadamente los efectos de la velocidad y las distancias y empleando las condiciones de máximo frenado solamente para las frenadas de emergencia.

- Conduciendo por carreteras de montaña es aconsejable colocar una marcha intermedia de la caja para lograr el uso adicional del efecto de frenado del motor; lo mismo al bajar pendientes donde al aplicar el freno continuamente con el pie sobre el pedal, traerá como consecuencia un desgaste prematuro de los componentes.

- El sistema de frenos de su vehículo es **AUTORREGULABLE**.

A medida que usted frena se produce una corrección automática de la separación entre las pastillas y discos adelante y de las zapatas y campanas atrás. Esto le asegura a usted que la eficacia de los frenos, por compensación de desgastes, es siempre la máxima posible.

### Cuidado del sistema de frenos

Cada tres años de uso (o 60.000 km, lo que ocurra primero) se procederá a vaciar totalmente el sistema de frenos, recargándolo con líquido adecuado, nuevo.

El tránsito frecuente a velocidades relativamente altas por caminos sinuosos y/o de montaña, impondrá un cambio de pastillas de freno algo más frecuente que lo común.

En estas condiciones el cambio de líquido deberá efectuarse en forma conjunta con el reemplazo de las pastillas.

Controlar con la misma frecuencia los componentes de goma visibles del sistema.

**EN CASO DE DUDAS NO DEJE DE CONSULTAR A SU CONCESIONARIO FORD.**

### Sugerencias para la conducción económica

Es lógico pensar que el motor de un automóvil consume una cantidad de combustible y lubricante algo mayor que la normal, antes de superar el período de adaptación.

De todas maneras su Escort le proporcionará mayor rendimiento, tanto antes como después del período de adaptación, si lo conduce aplicando los siguientes consejos:

1. *Inicie la marcha gradualmente y acelere en forma suave.*

Los arranques y aceleraciones violentas son la causa principal del excesivo consumo de combustible. Acelerando suavemente podrá usted recorrer la misma distancia, con un menor consumo.

2. *Conduzca su unidad a velocidades moderadas.*

Dadas las características de sus componentes, su Escort le proporcionará un mayor rendimiento cuando lo conduzca a velocidades moderadas.

Evite en lo posible la marcha prolongada a altas velocidades. Tanto las velocidades muy reducidas como las excesivas, resultarán perjudiciales para su unidad, aumentando el consumo de combustible y lubricante, en proporción a las exigencias fuera de los regímenes normales.

3. *No conduzca variando la velocidad en forma rápida y continuada.*

Las variaciones rápidas de velocidades, producidas por aceleraciones y desaceleraciones violentas del motor, reducirán el rendimiento de su unidad, aumentando sensiblemente el consumo de combustible y lubricante.

4. *Evite el funcionamiento del motor en marcha lenta.*

En esta condición de marcha se elevará notablemente el consumo de combustible. Por tal motivo, cuando la unidad debe permanecer detenida por períodos de tiempo relativamente prolongados, detenga también la marcha del motor.

5. *No saltee los cambios de velocidad.* Inicie la marcha conectando siempre la primera velocidad. No acelere excesivamente en esta condición, tratando de evitar el empleo de las velocidades intermedias, pues ello redundará en un excesivo consumo de combustible y posible deterioro del sistema de transmisión.

El buen uso que se dé a las distintas relaciones de la caja se traducirá en respuestas suaves y elásticas del vehículo. Acostúmbrese a realizar el cambio a una desmultiplicación adecuada toda vez que el tipo de uso o servicio que le esté solicitando así lo exija.

6. *Respete los períodos de mantenimiento de su unidad.*

Siga las indicaciones sobre lubricación y mantenimiento como así también los períodos para su realización, incluidos en este manual.

### Sugerencias para el arranque por remolque

No es aconsejable remolcar la unidad para la puesta en marcha del motor. De todas maneras y sólo en casos extremos se podrá recurrir al remolque por medio de otra unidad, cuando el motor se resista a arrancar por los medios normales. Será necesario durante esta operación, emplear la cuarta reglamentaria de remolque y anclarla en el gancho de remolque adecuado, a fin de evitar un impacto con la unidad de arrastre en el momento que el motor se ponga en funcionamiento. Por lo antedicho, se comprenderá que resultará más efectivo empujar en vez de remolcar la unidad, cuando el motor se resista a arrancar. Con cualquiera de los dos procedimientos, remolcando o empujando la unidad, se deberá emplear el siguiente método para una rápida puesta en marcha del motor.

- Colocar la llave de contacto en la posición de ignición. De esta manera la dirección está destrabada.

- Conectar la tercera velocidad antes de que el equipo se ponga en funcionamiento.



- Aumentar gradualmente la velocidad del vehículo, hasta alcanzar aproximadamente 15 a 20 km/h.
- Soltar gradualmente el pedal de embrague. Simultáneamente con esta operación se oprimirá, aproximadamente a la mitad de su carrera, el pedal del acelerador.

- Una vez que el motor se ha puesto en funcionamiento, oprimir totalmente el embrague y mantener el motor parcialmente acelerado, hasta tanto se normalice su marcha.

#### IMPORTANTE

Recuerde que al no funcionar el motor no actúa el servofreno y usted no obtiene la misma eficacia del freno. **GUIDE LA DISTANCIA.**

#### Remolque prolongado

Para el remolque utilice una barra reglamentaria y fíjela en cualesquiera de los dos ganchos dispuestos para tal fin. El delantero se ubica en la zona inferior derecha del paragolpes, mientras que el trasero dispone en la zona inferior derecha.

#### IMPORTANTE

Los ganchos deben ser utilizados para realizar esfuerzos en forma horizontal. **LOS GANCHOS DE REMOLQUE NO ADMITEN TRACCION EN SENTIDO VERTICAL.** Por lo tanto, no deben utilizarse para el amarre cuando se transporta la unidad sobre bateas.

Si por una falla imposible de subsanar en el camino, fuera necesario remolcar la unidad a través de largas distancias, se procederá de la misma forma que en el caso descrito para la puesta en marcha. Es aquí aconsejable el arrastre y no el empuje de la unidad.

Para remolcar la unidad es importante comprobar que el freno de estacionamiento se encuentre totalmente desacoplado y que la llave de contacto esté en la posición I para asegurar que la dirección está destrabada.

**Nota:** Si fuese necesario elevar el vehículo con un guinche de auxilio, asegúrese que el operador emplea la técnica adecuada para hacerlo.

## Diagnóstico de fallas

Esta guía de diagnóstico puede ayudarle a encontrar pequeñas anomalías, que pueden ser la causa de dificultades comunes del automóvil.

Siga los pasos aplicables en el orden dado para cada síntoma hasta descubrir la causa de la dificultad. Cuando se requieran ajustes precisos o herramientas y equipos especiales para corregir la dificultad, haga ejecutar el trabajo por su Concesionario Ford que posee los conocimientos y las herramientas para hacerlo.

### IMPORTANTE

Su vehículo Escort está equipado con una electroválvula de corte de combustible que cierra la alimentación al carburador al llevar la llave de encendido a la posición "0", produciendo la detención del motor por corte simultáneo de corriente y combustible.

Esta novedosa electroválvula está protegida por el fusible señalado con el N° 17 (Ver caja de fusibles en la sección Especificaciones).

El mismo protege también los circuitos de luz de pare y luces de instrumentos de tablero y su valor es de 10 Amperes. Si este fusible se daña por desperfectos en algunos de los circuitos mencionados, podrían producirse fallas erráticas o permanentes en la marcha del motor. Antes esta eventualidad, recomendamos verificar el fusible N° 17 y reemplazarlo si se encuentra dañado. Una prolija revisión de los circuitos indicará cuál puede ser la causa del problema.

**Si el motor no gira, examine lo siguiente:**

1. **Luces y bocina:** Si no funcionan, el acumulador puede estar descargado, o puede estar flojo o desconectado el cable de conexión. Verifique que los terminales y los bornes de los cables de batería estén limpios y apretados. Si no fuera así, límpielos y apriételes. Luego intente poner el motor en marcha.

Otra alternativa para solucionar el problema consiste en conectar adicionalmente el acumulador de otro vehículo. Para ello, proceda como se indica a continuación.

- Provéase de un juego de cables de conexión auxiliar.
- Cerciórese que el acumulador del otro vehículo es de 12 volt.
- Desconecte el encendido de los motores, así como todo dispositivo eléctrico de ambos vehículos.
- Conecte los polos positivos (+) de ambos acumuladores con el cable rojo del juego de cables auxiliares.
- Conecte un extremo del cable restante (negro) al polo negativo (-) del acumulador cargado y el otro extremo a masa en el block del motor del vehículo que se desea poner en marcha **(NO LO CONECTE AL POLO NEGATIVO DEL ACUMULADOR DESCARGADO).**



- Observe que los cables auxiliares no toquen o interfieran con ningún elemento móvil de los motores.

- Ponga en marcha el motor del vehículo auxiliar y manténgalo parcialmente acelerado.

- Ponga en marcha el motor del vehículo que tiene el acumulador descargado. Si no se pone en funcionamiento luego de accionar el motor de arranque durante 15 segundos, aguarde un minuto antes de intentarlo nuevamente.

- Luego que el motor se ponga en funcionamiento, manténgalo a éste y al otro vehículo, girando en marcha lenta por 2 o 3 minutos.

- Antes de remover los cables del vehículo que tiene el acumulador descargado, conecte el ventilador del sistema de calefacción en velocidad máxima o el desempañador de luneta trasera; esto reducirá el pico de voltaje que se produce al remover los cables auxiliares (No encienda ninguna luz o faro porque se pueden quemar las lámparas).

- Proceda a retirar los cables auxiliares siguiendo el orden inverso al que empleó para conectarlos, esto es: primeramente el extremo del cable conectado al block de motor, luego el otro extremo conectado al borne negativo (-) del acumulador auxiliar y últimamente el cable color rojo conectado entre los polos positivos (+) de ambos acumuladores.

2. **Interruptor del encendido:** Es posible que no estén cerrados debidamente los contactos del interruptor. Conectando y desconectando varias veces el interruptor, puede eliminarse momentáneamente la dificultad hasta poder reemplazarlo.

3. **Relé de arranque:** Los cables flojos, desconectados o rotos, pueden impedir el funcionamiento del relé o del arran-

que. Si todos los cables parecen estar en buen estado y debidamente conectados, la dificultad puede estar en el relé o en el arranque.

**Si el motor gira, pero no arranca, examine lo siguiente:**

1. **Indicador de combustible:** Es posible que no tenga combustible. Si el indicador marca que hay combustible en el depósito, la dificultad puede estar en el sistema del encendido o en el sistema de alimentación de combustible.

2. **Bujías de encendido:** Para determinar si existe alguna falla en el sistema de encendido, saque el cable de una de la bujías e inserte un trozo corto de alambre desnudo u otro objeto de metal en el borne del cable. Hecho esto, sujete el cable aproximadamente a 5 milímetros del terminal de la bujía y haga girar el motor. Si no hay chispa o solo una chispa débil entre el cable y la bujía, la falla puede estar en el distribuidor o en la bobina. Si existe chispa, busque entonces la falla en el sistema de combustible.

**Temperatura excesiva del motor:**

Se listan a continuación algunas circunstancias que pueden producir el sobrecalentamiento del motor:

- Falta de refrigerante.
- Correa de bomba de agua floja.
- Suciedad en el sistema de enfriamiento.
- Funcionamiento prolongado en velocidad de marcha lenta.
- Conducción del vehículo con el sistema de enfriamiento congelado.
- Motor fuera de punto.
- Exceso de carga o arrastre de remolques pesados durante épocas calurosas.

• Conducción en épocas calurosas con neumáticos que no estén suficientemente inflados.

• Tren delantero (dirección) desalineado.

• Vehículo detenido por tiempo prolongado, con motor y acondicionador de aire en funcionamiento.

• Electroventilador no funciona.

**Nota:** Cuando conduce por caminos de montaña donde las subidas son prolongadas, evite recalentar el motor o la transmisión. Esto puede lograrse haciendo el cambio a una velocidad más baja, según se requiera. Si el motor se recalienta, hay que detener la marcha y estacionar el vehículo convenientemente, colocando el freno de estacionamiento y adicionando alguna caiza o piedra delante o detrás de una rueda para evitar el deslizamiento por la pendiente. Luego ponga el cambio en punto muerto y haga funcionar el motor en marcha lenta acelerada hasta que la temperatura se normalice.

**Si la dirección está dura**

Esta dificultad puede ser causada por haber poco aire en los neumáticos, por desalineación del tren delantero o por falta de lubricante en la caja del mecanismo de dirección.

También puede deberse a la falta de fluido en el sistema de dirección de potencia. En tal caso, deténgase y verifique el nivel como se indica en este Manual y repóngalo según el fluido recomendado en Especificaciones.

**Marcha inestable o irregular**

Hay varios factores que contribuyen a la marcha irregular. Su Ford ha sido técnicamente construido para proveer una marcha regular con comodidad y seguridad.

Si conduce su coche con baja presión

en los neumáticos, puede Ud. experimentar tendencias de desviación y cabeceo que son desagradables y peligrosos.

Demasiada presión puede ser la causa de marcha dura. Siga las recomendaciones de presiones de neumáticos dadas en la Sección Especificaciones. Los amortiguadores descargados o dañados contribuyen a la marcha irregular del vehículo.

**Si el coche se desvía o tira a altas velocidades**

Esta dificultad puede ser causada por lo siguiente:

- Neumático(s); baja presión en alguna(s) rueda(s).
- Ruedas desalineadas o desequilibradas.
- Amortiguador(es) inactivo(s).
- Carga excesiva en el coche.
- Vientos fuertes.
- Camino muy irregular o excesivamente abovedado.

### Reparaciones menores del sistema eléctrico

Los fusibles y relés empleados en el circuito eléctrico de su Escort, están alojados en una caja ubicada en el panel superior del torpedero, sobre el extremo izquierdo. Para tener acceso a ellos, levante el capó y presione la traba lateral, hacia adentro, lo suficiente para permitir que la tapa que cubre la caja portafusibles quede liberada.

Si es necesario reemplazar un fusible o relé, retírelo de la caja y emplee la pieza de reposición correcta.

Los fusibles incorrectamente clasificados o los sustitutos de momento dañan el sistema eléctrico de su vehículo. Remítase a la Sección Especificaciones para observar el circuito protegido y el fusible o relé correspondiente al mismo. Para reconocer el estado de un fusible, observe el circuito interno del mismo. Un fusible dañado posee una "interrupción" o "rotura" en el mismo.

Los circuitos protegidos y controlados por los fusibles, están identificados por símbolos grabados en la tapa protectora de la caja. En la Sección Especificaciones, encontrará el detalle correspondiente a cada símbolo.

**Nota:** Al reinstalar la tapa, verifique su correcta colocación para evitar posibles entradas de agua.

### NEUMATICOS

Periódicamente, antes de conducir su Ford Escort, observe los neumáticos para comprobar si a simple vista, están suficientemente inflados.

De no ser así, controle la presión de todos ellos sin olvidar el neumático de auxilio. En la Sección Especificaciones, usted encontrará las presiones recomendadas.

### Recomendaciones sobre la correcta presión de inflado de los neumáticos

La duración de los neumáticos varía de un coche a otro debido a las condiciones de conducción. Aparte de los buenos

hábitos de conducción el factor más importante para obtener máxima duración de las cubiertas es mantenerlas infladas a presiones correctas.

Una presión menor que la recomendada reduciría la carga total permisible y puede afectar el manejo del vehículo y la duración de los neumáticos.

También: presiones más altas reducirán la comodidad de la marcha, y harán los neumáticos más vulnerables a ser dañados por los impactos del camino.

Compruebe frecuentemente la presión de los neumáticos cuando están "fríos" (preferiblemente después de que el coche ha estado estacionado por lo menos una hora y antes de recorrer más de 5 km).

La operación a altas velocidades o con cargas pesadas aumentará considerablemente la presión de los neumáticos. No es raro un aumento de 55 kPa (8 libras/pulg<sup>2</sup>) sobre la presión del neumático en "frío". Por lo tanto, nunca saque aire de un neumático "caliente".

Cuando el desgaste de la cubierta llegue hasta 1.5 mm del fondo de las ranuras de la banda de rodamiento, deberá equipar de inmediato su vehículo con neumáticos nuevos de primera calidad que sean iguales al tamaño especificado en este Manual.

Tenga en cuenta la **MAXIMA CAPACIDAD DE CARGA**. Esto es de fundamental importancia para la duración de los neumáticos y para la estabilidad y facilidad con que usted podrá dirigir a su vehículo.

### Rotación e inspección de los neumáticos

Para lograr un mayor rendimiento y prolongar al máximo la vida útil de sus neumáticos, controle frecuentemente en forma visual el estado de los mismos siguiendo la evolución del desgaste producido a través del uso.

Las condiciones de utilización se constituyen en un factor determinante fundamental de la rapidez y uniformidad de ese desgaste, que podrá ser atenuado en sus efectos mediante la rotación oportuna de las ruedas según los detalles del presente diagrama.



### Ubicación de la rueda de auxilio y herramientas

La rueda de auxilio está alojada en una cavidad oculta por la alfombra del baúl y asegurada con un tornillo de retención. Cuando vuelva a colocar el tornillo, el mismo deberá ser ajustado a mano. La llave de rueda y el crique están retenidos en la parte inferior de la rueda de auxilio con una funday una correa de goma.

**Nota:** Observe atentamente la ubicación de ambos elementos para volver a colocarlos en su posición al almacenarlos nuevamente.

### Para cambiar una rueda

Cuando exista necesidad de cambiar una rueda, deben arbitrarse todos los medios necesarios para hacer la operación sobre un terreno nivelado y firme, pues de tal forma se logra asegurar que el crique tenga un mejor asentamiento y que la operación se realice con un mayor equilibrio.

Antes de levantar el vehículo con el crique, aplique el freno de estacionamiento y como precaución adicional para que no se desplace la unidad, ponga una calza, o una piedra de tamaño adecuado, en la parte delantera y otra en la parte trasera de la rueda diagonalmente opuesta.

Levante la alfombra colocada sobre el piso del baúl para llegar a la rueda de auxilio y herramientas, sáquelas quitando el tornillo que las sujeta en su recinto. Tomadas estas precauciones, proceda de la siguiente forma:

- Quitar la taza de rueda introduciendo la parte plana de la llave de ruedas entre la taza y la llanta dándole un movimiento giratorio a la herramienta.
- Afloje los tornillos de rueda aproximadamente dos o tres vueltas.
- Observe que la estructura de la carrocería tiene refuerzos especialmente realizados en zonas básicas de la misma, para que la base de apoyo del crique calce correctamente. Estos refuer-

zos están dispuestos delante de las ruedas traseras y detrás de las delanteras.

- Coloque la base de apoyo del crique en el refuerzo de elevación hasta que haga tope.
- Una vez apoyado el crique correctamente, levante el vehículo lo suficiente para que la rueda que se va a cambiar no toque el suelo. A medida que el vehículo sube, el crique cambiará de posición automáticamente; en su posición más alta, el crique se apoyará en la parte estrecha de la base.

### IMPORTANTE

Tenga presente esta recomendación, pues al elevar el automóvil la distancia antes mencionada se irá acortando.

- Termine de sacar los tornillos de rueda con la llave. Saque la rueda dañada, monte el auxilio en su lugar, ensaque los tornillos con la mano lo suficiente y termine de apretarlos con la llave. Apriete los tornillos alternativamente y en cruz para lograr un buen asentamiento de la rueda.

### NO LUBRIQUE LOS TORNILLOS DE FIJACION DE LAS RUEDAS.

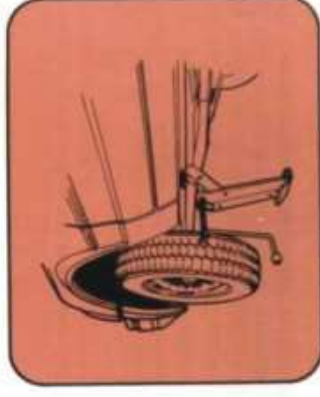
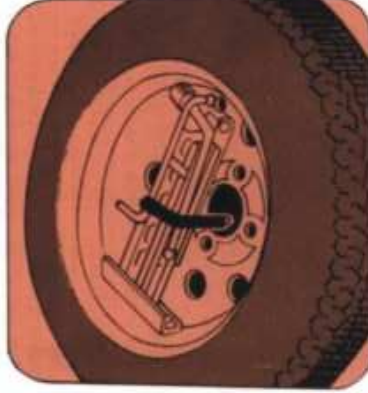
- Baje el automóvil girando la manija de accionamiento del crique en sentido antihorario. Cerciórese que las tuercas estén bien ajustadas cuando el vehículo esté apoyado en el piso.
- Coloque la taza de rueda.

**Nota:** Es conveniente mantener el crique en buen estado de conservación y funcionamiento para impedir que una contingencia inesperada pueda causarle un disgusto.

### IMPORTANTE

Nunca trabaje bajo el vehículo mientras el mismo está siendo soportado por el crique. Utilice otros elementos adicionales de soporte.

No ubique el crique en otra zona que no sea la indicada pues podrá causar serios daños en los componentes mecánicos de su automóvil.



### IMPORTANTE

Cuando circunstancialmente tenga necesidad de elevar el vehículo en un cric que plataforma, se deberá colocar bajo los puntos marcados "B" y "C" como lo indica la figura. No coloque el cric en ninguna otra parte que no sea la indicada ya que podrían dañarse seriamente la dirección, suspensión y motor así como algunos otros componentes.

### DISPOSICIONES LEGALES

#### Nivel de ruidos

Su vehículo Ford ha sido fabricado dentro de normas de diseño que aseguran el cumplimiento de las reglamentaciones municipales vigentes sobre emisión de ruidos. Por tal motivo, no tendrá inconvenientes al transitar con el mismo, siempre que mantenga los componentes del grupo motopropulsor y del sistema de escape en condiciones normales de funcionamiento. Se recomienda muy especialmente no efectuar modificaciones en estos sistemas y colocar repuestos legítimos cuando alguna parte deba ser reemplazada.

#### Emisión de gases contaminantes

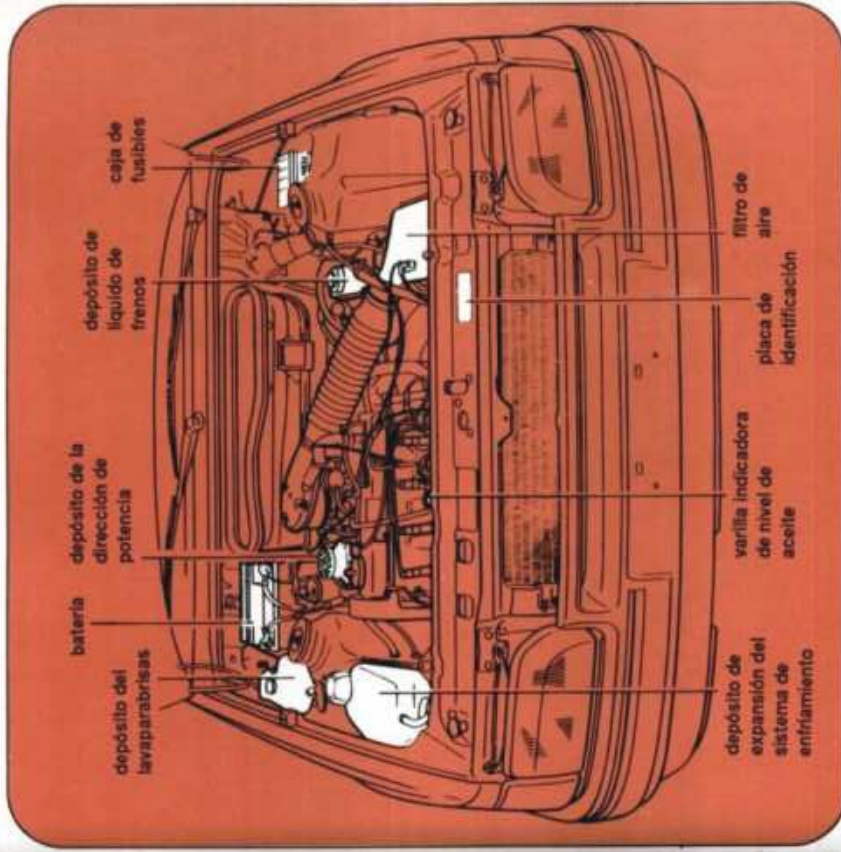
El motor de su vehículo Ford ha sido regulado con precisión por el Concesionario Ford antes de la entrega, asegurando que la emisión de monóxido de carbono (CO) esté dentro de los valores permitidos por las disposiciones municipales en vigencia. Deberá evitarse por tal motivo el modificar la regulación; en caso necesario, recurra a su Concesionario Ford quien dispone de las especificaciones y el instrumental necesario para corregir cualquier distorsión que pueda haberse producido.

#### Grabado de cristales

El grabado del número de dominio en los cristales del vehículo, deberá realizarse por un método que asegure su efectividad sin producir daños. Tendrá que ob-

78

### MANTENIMIENTO



### AGREGADO DE EQUIPOS

#### Instalación de sistemas antirrobo

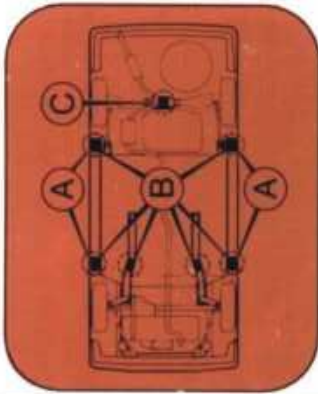
En caso que decida instalar un sistema antirrobo, deberá tener en cuenta que los mismos actúan sobre diferentes componentes del vehículo. En especial aquellos que se conectan al circuito eléctrico pueden llegar a afectar o interferir con el normal funcionamiento de sistemas eléctricos y electrónicos.

Es muy importante en estos casos considerar no sólo la calidad del equipo que se instala, sino también el cuidado que se dispense a la colocación del mismo.

Recuerde que la falla de algún componente de su vehículo ocasionada por la instalación de elementos no aprobados por Autolatina Argentina S.A., no está amparada por la Garantía otorgada por el Concesionario Vendedor.

Por la complejidad del tema y la variedad de sistemas antirrobo que se ofrecen, recomendamos muy especialmente consultar a su Concesionario Ford, quien está en condiciones de brindarle el asesoramiento más idóneo sobre el particular.

79



A: Puntos de colocación del cric.  
B y C: Puntos de colocación del cric en la plataforma.



servarse especial precaución en los parabrisas laminados, donde sistemas de grabado por percusión pueden llegar a producir rajaduras o astilladuras.

# Especificaciones

## DATOS TECNICOS

### IDENTIFICACION DEL VEHICULO



El número de serie del automóvil y otros datos importantes de identificación van estampados en la placa de identificación fijada en el centro del panel frontal del radiador. Todos los datos de su unidad pueden ser específicamente aclarados por su Concesionario Ford. Consulte en caso de necesidad.

### IDENTIFICACION DE LA CARROCERIA



El número de identificación grabado en la carrocería, se encuentra ubicado en el piso del vehículo y delante de la butaca izquierda. Para poder visualizar el mismo, la alfombra posee una tapa plástica de inspección.

### NUMERO DE MOTOR



El número de identificación del motor se encuentra grabado en el bloque de cilindros, lado izquierdo, junto a la bomba de nafta.

UI 000 003

MOTORES	
Características / Modelo	1,6 L 1,8 L
Disposición	4 cilindros en línea 4 cilindros en línea
Diám. de cilindro (mm)	81 81
Carrera (mm)	77,4 86,4
Cilindrada (cm³)	1596 1781
POTENCIA NETA DIN 70020	61,0 kW (83 CV) a 5200 rev/min. 68,0 kW (92,5 CV) a 5300 rev/min.
MOMENTO MOTOR NETO DIN 70020	131,4 Nm (13,4 kgm) a 3000 rev/min. 153,0 Nm (15,6 kgm) a 3000 rev/min
Relación de compresión	9:1 8,5:1
Orden de encendido	1.3.4.2
Combustible requerido	NAFTA ESPECIAL
Luz de válvulas (mm) (Con motor frío)	Admisión: 0,10 a 0,20 Escape: 0,15 a 0,25
Luz de válvulas (mm) (Con motor caliente)	Admisión: 0,20 a 0,30 Escape: 0,25 a 0,35
Sistema de ignición	ELECTRONICO
Avance inicial del encendido	9° ± 1° antes PMS a 950 ± 25 rev/min
Régimen de marcha lenta	Con cebador desactivado, motor caliente y sin carga eléctrica adicional a la que impone el motor funcionando. Valor de avance inicial con vacío desconectado. Sin Aire Acondicionado 825±25 rev/min Con Aire Acondicionado 975±25 rev/min
<b>BUJIAS DE ENCENDIDO</b>	
Marca y Modelo	AUTOLATINA 040.905.999.4
Diámetro de rosca	M 14 x 1,25
Luz de electrodos	0,6 a 0,8 mm
<b>FILTRO DE ACEITE</b>	
Tipo cartucho a rosca (descartable)	Motorcraft R - FL - 18
<b>FILTRO DE AIRE</b>	
Seco con elemento filtrante de papel y regulador automático de temperatura	
Elemento filtrante descartable	Motorcraft R - FA - 5
<b>FILTRO DE COMBUSTIBLE</b>	
Tipo cartucho descartable	Motorcraft R-FG-6
<b>LIQUIDO REFRIGERANTE (Para todo motor)</b>	
Aditivo Refrigerante Anticongelante R-FA-1A y 2A (Motorcraft)	
PROPORCION ADITIVO/AGUA	
Temp. amb. mínima	Aditivo Agua
- 25°C	40 60
- 35°C	50 50
- 40°C	55 45

## GUIA DE LUBRICANTES

Siga las indicaciones de esta guía para obtener la mayor eficiencia de su Ford

### LUBRICANTES PARA MOTOR

Clasificación API: \*SF\* (Americana)\*  
Clasificación CCMC: G2 (Europea)  
Viscosidad SAE 15 W/40  
(\*Recomendado SG)

Viscosidades de Aceite (base a Utilidad de Aceite) a la Temperatura

SAE 15 W 40 SAE 20 W 40

M O T O R C R A F -18

Aceites Multigrado

### LUBRICANTE PARA CAJA PUENTE(\*)

Clasificación de Servicio API \*GL5\*  
Especificación MIL - L - 2105  
Viscosidad: de SAE 80 a SAE 80W90 (HIPOIDAL)

### LUBRICANTE PARA EL SISTEMA DE DIRECCION(\*)

Grasa (Multipropósito) Grado N.L.G.I. Nº 2 EP

(\*) Salvo casos de reparación o ajuste, este lubricante no debe ser reemplazado durante todo el período de vida útil del conjunto. Sólo reponer el nivel en caso de necesidad.

### OTROS PUNTOS A LUBRICAR

- Articulaiones de placa de embrague y mecanismo de mando.
- Guía portacojinetes de empuje del embrague.
- Mando de freno de estacionamiento.
- Mecanismo de cierre de puertas y capó.
- Bisagras en general.
- Mecanismo levanta cristales.
- Correderas de asientos.

Grasa (Multipropósito) Grado N.L.G.I. Nº 2 EP

### OTROS LUBRICANTES

















Colizas y Ceniceros Lubricante de Siliconas  
Cerraduras Lubricante para cerraduras

**EL NO CUMPLIMIENTO DE ESTA RECOMENDACION PODRA PROVOCAR LA CANCELACION DE LA GARANTIA QUE OBRA SOBRE LA PARTE O CONJUNTO AFECTADO DE LA UNIDAD.**

<b>EMBRAGUE</b>	
Características/Motor	1,6 L
Tipo	Monodisco seco. Con placa de presión a diafragma y sistema autoajustable de juego libre de pedal.
Diámetro	210 mm
<b>CAJA DE VELOCIDADES</b>	
Relaciones de Transmisión	Modelo de Vehículo
Primera	1,6 L
Segunda	3,455:1
Tercera	1,944:1
Cuarta	1,286:1
Quinta	0,909:1
Marcha Atrás	0,745:1
Relación del diferencial	3,167:1
	3,667:1
<b>FRENOS</b>	
Delanteros	De disco. Rotor ventilado
Traseros	De campana. Autorregulables
Estacionamiento	Energizados por un servo montado en el panel parailamas y doble circuito en diagonal
	Accionamiento mecánico, palanca ubicada entre ambas butacas delanteras. Actuación sobre ruedas traseras.
<b>LIQUIDO DE FRENOS</b>	
	Tipo DOT 4 Motorcraft (R-XC-1D/3D)
<b>DIRECCION</b>	
Caja, tipo	Piñón y cremallera
Desmultiplicación	34,40:1
Radio real de giro	4,04 vueltas de volante (de tope a tope) 5,1 m (entre cordones)
<b>FLUIDO DIRECCION DE POTENCIA</b>	
	Motorcraft XT-200X
<b>SUSPENSION DELANTERA</b>	
Tipo	Independiente. Tipo McPherson con barra estabilizadora y resortes helicoidales.
Amortiguadores	Telescopicos, hidráulicos presurizados con gas.
<b>SUSPENSION TRASERA</b>	
Tipo	Independiente, con dos brazos tensores y resortes helicoidales.
Amortiguadores	Telescopicos, hidráulicos presurizados con gas.

<b>RUEDAS</b>	
Características/Modelo	LX/GHIA SX/GHIA 1.8S
Tipo de llanta	De acero
Dimensiones	13 x 5,5 J
	De aleación (opcional)
	GHIA 1.8S
<b>NEUMATICOS</b>	
Características/Modelo	LX/GHIA SX/GHIA 1.8
Tipo de neumático	Radial con cinturón de acero 175/70 SR 13
Presiones de inflado con los neumáticos a temperatura ambiente	Delantero
	Trasero
Con media carga	179 kPa 26 lb/pulg <sup>2</sup>
Con carga máxima	179 kPa 26 lb/pulg <sup>2</sup>
	227 kPa 33 lb/pulg <sup>2</sup>
	33 lb/pulg <sup>2</sup>
<b>CAPACIDADES</b>	
Características/Modelo	LX/GHIA SX
Tanque de combustible	48 lts
	GHIA 1.8S
	64 lts
Cartier del motor	C/filtro 3,5 lts.
	S/filtro 3,0 lts.
Caja puente	1,9 lts.
Sistema de enfriamiento	6,0 lts.
Líquido de freno	0,34 lts.
Lavaparabrisas	3,0 lts.
Dirección de Potencia	0,8 lts.
<b>CAPACIDAD VOLUMETRICA DEL BAUL</b>	
Con asientos en posición normal	305 dm <sup>3</sup>
Con asiento y respaldo trasero rebatidos	1,348 dm <sup>3</sup>
<b>CAPACIDAD DE REIMOLQUE DE ACOPLADOS</b>	
Sin freno	4067 N (*)
Con freno	8575 N (*)
	415 Kg (*)
	875 Kg (*)
(*) De los valores indicados, 147 a 490 N (15 a 50 Kg). deben incidir sobre el enganche.	
<b>PESO DEL VEHICULO EN ORDEN DE MARCHA (*)</b>	
Modelo	Newton
	Kg
LX	8771
GHIA SX	9065
GHIA 1.8S	9575
	977
(*) Peso del vehículo con su equipo básico más la carga de medio tanque de combustible. Equivalente al "Peso de Patentamiento".	

<b>CARGA MAXIMA RECOMENDADA</b>	
LX	4116 N (420 Kg)
GHIA SX	4116 N (420 Kg)
GHIA 1.8S	4116 N (420 Kg)
<b>DIMENSIONES GENERALES EXTERIORES (en mm)</b>	
<b>Modelo</b>	LX/GHIA SX/GHIA 1.8S
Distancia entre ejes	2400
Trocha delantera	1400
Trocha trasera	1420
Longitud total	4020
Ancho (total)	1640
Altura (con carga especificada)	1380
<b>SISTEMA ELECTRICO</b>	
<b>REGULADOR DE VOLTAJE</b>	
Características	Regulador de tensión electrónico. Incorporado al alternador. No necesita ninguna regulación externa.
Tensión controlada	13,7 - 14,6 volt.
<b>BATERIA</b>	
Tipo	Libre mantenimiento.
Tensión	12 volt.
Capacidad	Con aire acondicionado 370 A/75 RC Sin aire acondicionado 290 A/60 RC
<b>ALTERNADOR</b>	
Potencia	LX/GHIA SX/GHIA 1.8S Con aire acondicionado 65 A Sin aire acondicionado 65 A

<b>CAJA DE FUSIBLES</b>					
Fusible N°	Capacidad (Amperes)	Simbolo	Color	Circuito protegido	
1	15		Azul	Bocinas - Luces de emergencia	
2	15		Azul	Encendedor - Luz de cortesia	
3	30		Verde	Trabas eléctricas puertas	
4	-	-	-	Libre	
5	4		Rosa	Radio	
6	-	-	-	Libre	
7	-	-	-	Libre	
8	-	-	-	Libre	
9	10		Rojo	Luz alta izquierda	
10	10		Rojo	Luz alta derecha	
11	25*		Amarillo	Soplador calefactor y A/A	
12	30		Verde	Luneta térmica	
13	10		Rojo	Luces de viraje y retroceso	
14	10		Rojo	Luz baja izquierda	
15	10		Rojo	Luz baja derecha	
16	25		Amarillo	Limpia-lavaparabrisas/Limpia-lavaluneta	
17	10		Rojo	Luz de tablero de instrumentos y de paro Válvula corte de combustible.	
18	30		Verde	Levantavidrios	
19	10		Rojo	Luz reglamentaria delantera y trasera izquierda	
20	10		Rojo	Luz reglamentaria delantera y trasera derecha	

\*20 Amperé en caso de no llevar Aire Acondicionado.

Microrreles	Símbolo	Circuito
A	-	Libre
B	-	Libre
C		Bocina
D	-	Libre
E	-	Libre
F	-	Libre
G	-	Libre
H		25 A Electroventilador
I		25 A Electroventilador
J		Luces altas
K		Luces bajas
Relés Nº	Símbolo	Circuito
I		Electroventilador
II		Calefactor de luneta trasera
III		Limpiaparabrisas
IV	-	Libre
V		Levantacristal eléctrico
VI		Accesorios

Nota: El reemplazo de los fusibles H - I (Electroventilador 25 Amp), debe realizarse en forma simultánea.

LUCES			
Descripción	Cantidad de lámparas	Tipo de lámpara	Potencia (Watt)
Proyectores	2	Halógena doble filamento	55/60
Posición delantera Luz de baúl	2 1	Filamento simple	5
Giro y emergencia delantera	2		
Giro y emergencia trasera	2	Filamento simple	21
Retroceso	2		
Interior de cortésia	1	Filamento simple	10
Placa patente trasera	1		
Indicadora presión de aceite	1		
Indicadora luz de giro	1*		
Indicadora freno estacionamiento y bajo nivel fluido de frenos			
Indicadora de luz alta	1	Filamento simple	1,2
Indic. interruptor de luces accionado	1		
Indicadora de cebador activado	1		
Iluminación mandos de calefactor / A/A	3		
Iluminación encendedor	1		
Iluminación tablero de instrumentos	5		
Indicadora de carga de alternador	1	Filamento simple	3
Posición y pare trasera	2	Filamento doble	5/21
Indicadora A/A conectado	1	Diodo luminoso	—
Iluminac. del atenuador luz tablero	1		
Iluminac. del interruptor luneta térmica	1		

\*Modelo Ghia - Cant. 2